

TELEFUNKEN



TF 952 COSI

GUIDE DE L'UTILISATEUR
GUÍA DEL USUARIO
USER GUIDE
GUIDA PER L'UTENTE
BEDIENUNGSANLEITUNG

SOMMAIRE

1.	PRÉSENTATION	4
2.	LIRE AVANT EMPLOI	4
3.	CARACTÉRISTIQUES	5
4.	PARAMÈTRES DE L'UNITÉ DE BASE	6
5.	CLAVIER	7
6.	PASSER ET RECEVOIR DES APPELS	9
7.	RÉGLAGES DU MENU	10
8.	RACCOURCIS POUR L'USAGE DU RÉPONDEUR	17
9.	TOUCHES MÉMOIRE (SUR LA BASE)	19
10.	UTILISER UN SYSTÈME À PLUSIEURS COMBINÉS	20
11.	RÉGLAGES DU COMBINÉ	21
12.	CLAVIER	22
13.	PASSER/RECEVOIR UN APPEL	24
14.	RÉGLAGES DU MENU	25
15.	UTILISER UN SYSTÈME À PLUSIEURS COMBINÉS	34
16.	DÉPANNAGE	36
17.	GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE	37



1. PRÉSENTATION

Merci d'avoir acheté notre tout nouveau téléphone filaire COMBO DECT avec fonction répondeur. Cinq combinés au maximum peuvent être reliés au même appareil, avec un maximum de 4 bases par combiné. L'écran LCD affiche 3 lignes sur le combiné et la base, le manuel est conçu pour vous familiariser avec ce téléphone. Pour tirer le maximum de votre nouveau téléphone, nous vous conseillons de lire ce manuel d'instructions soigneusement avant de l'utiliser.

Avis important :

1. Veuillez charger la batterie pendant au moins 12 heures avant de l'utiliser.
2. Pour garder les batteries chargées, lorsque vous n'avez pas besoin d'utiliser le combiné (par exemple, pendant la nuit ou quand vous sortez), laissez le combiné sur le socle de chargement.
3. Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, la date et l'heure clignotent ; veuillez régler la date et l'heure en suivant la méthode de **DATE et HEURE**.

2. LIRE AVANT EMPLOI

Instructions relatives à la sécurité

Lorsque vous utilisez votre équipement téléphonique, les mesures de sécurité de base suivantes doivent toujours être respectées afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles :

- Assurez-vous de lire, de comprendre et de suivre tous les avertissements et toutes les instructions.
- Débranchez le produit de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou en aérosol. Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer le produit.
- Ne placez pas ce produit sur une surface instable. Le produit risque de chuter et d'être gravement endommagé.
- Ne surchargez pas les prises murales et les rallonges, car cela pose un risque d'incendie ou de choc électrique.
- N'insérez pas d'objets étrangers à travers les fentes de ce produit car ils risqueraient d'affecter des points de tension dangereux ou de court-circuiter des pièces qui pourraient causer un incendie ou un choc électrique. Ne renversez jamais de liquide sur le produit.
- Évitez de déplacer ou de débrancher cet appareil au cours d'un orage, car il existe un faible risque d'électrocution par la foudre.
- Une personne non qualifiée ne doit pas ouvrir le téléphone, même en cas de problème ; veuillez l'envoyer à un centre de réparation.

Connexion au secteur

IMPORTANT - L'unité de base doit être utilisée avec l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil. L'usage de n'importe quel autre adaptateur est susceptible d'invalider toute approbation donnée à cet appareil.

Chargez les batteries pendant 12 heures

Avant d'utiliser le combiné sans fil pour la première fois, il est important de charger complètement les batteries. Vous entendrez un bip lorsque le combiné sera correctement placé sur le socle de chargement.

Pour garder les batteries chargées, lorsque vous n'avez pas besoin d'utiliser le combiné (par exemple, pendant la nuit ou quand vous sortez), laissez-le sur le socle de chargement.

Installation

- 1) Choisissez un endroit approprié pour l'unité de base
- 2) Branchez le cordon d'alimentation secteur et le cordon téléphonique sous l'unité de base. Branchez une extrémité du cordon téléphonique dans la prise située à l'arrière de la base, puis l'autre extrémité dans la prise téléphonique murale.

- 3) Branchez l'adaptateur secteur dans la prise électrique en vous assurant que l'interrupteur de la prise est éteint.
- 4) Branchez l'unité de base à une prise téléphonique murale, puis rétablissez l'alimentation secteur.

3. CARACTÉRISTIQUES

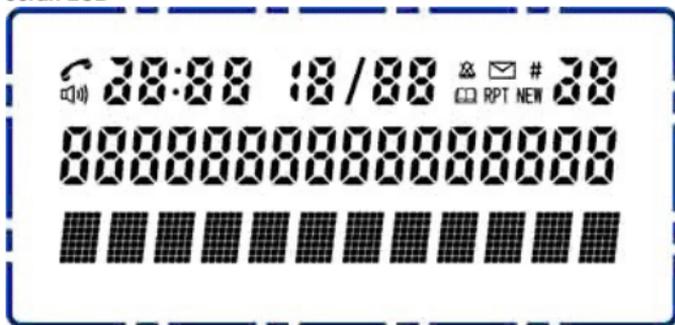
- Affichage LCD 3 lignes
- Compatible GAP
- Fonction d'amplification du son du combiné (combiné sans fil)
- 5 combinés maximum peuvent être enregistrés sur une même unité de base, et 4 bases maximum par combiné.
- Interface en 9 langues : anglais, allemand, français, italien, espagnol, portugais, néerlandais, turc, russe
- Fonction de prénumérotation et de modification
- Fonction de renumérotation et pause
- 3 touches mémoire sur la BASE
- Mémoire de 30 numéros entrants sur le combiné
- Mémoire de 29 numéros entrants sur la base
- Mémoire de 10 numéros sortants
- Répertoire de 50 entrées avec 12 caractères et 20 chiffres maximum
- Fonction de répondeur téléphonique
- Fonction Recherche des combinés
- Transfert d'appel vers un autre combiné et fonction interphone entre la base et le combiné
- Conférence téléphonique entre appel externe, base et combiné
- 10 mélodies de sonnerie au choix
- Volume de sonnerie/haut-parleur/écouteur réglable
- Différentes mélodies disponibles pour différents appels
- Fonction réveil
- Mode de numérotation à tonalité ou à impulsions
- Temps Flash 100/300/600/1 000 ms au choix
- Fonction de réponse automatique/manuelle
- Fonction de restriction de numérotation
- Fonction de rétroéclairage LCD
- Fonction de verrouillage du clavier
- Fonction silence
- Témoins LED « en ligne » et « nouvel appel » sur la base

Spécifications du répondeur :

- Répondeur numérique avec messages de 60 minutes max.
- Enregistrement des messages entrants et des conversations
- Affichage de l'identifiant de l'appelant lors de la lecture d'un message
- Deux groupes de messages sortants peuvent être enregistrés par l'utilisateur
- Enregistrement de mémos de 120 secondes max.
- Invites vocales en français, en italien et en espagnol
- Accès à distance pris en charge

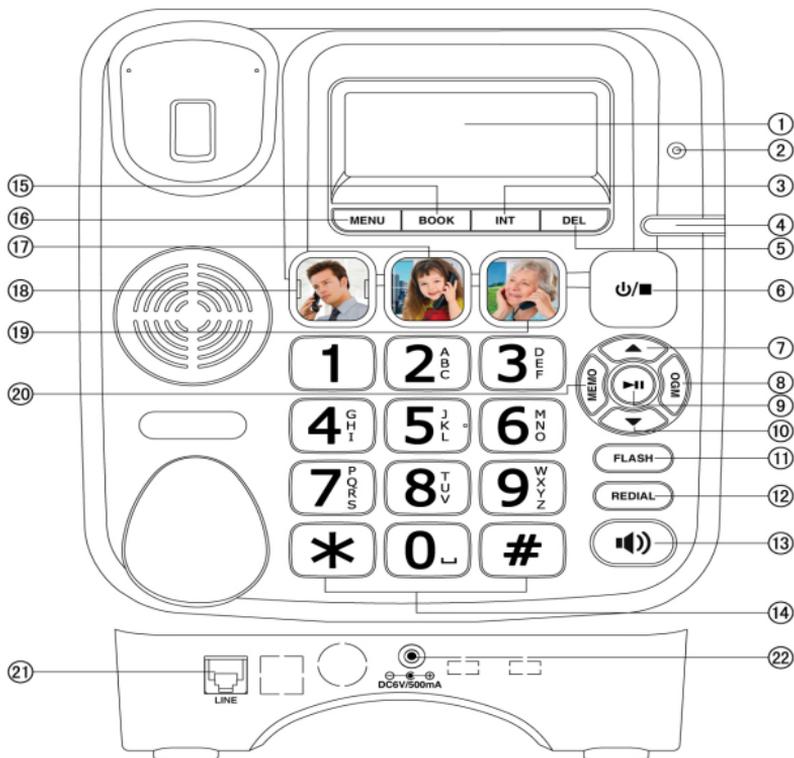
4. PARAMÈTRES DE L'UNITÉ DE BASE

Schéma de l'écran LCD



Icône	Description	Fonction
	CONVERSATION	Cette icône s'affiche lorsque l'utilisateur décroche le combiné
	SONNERIE DÉSACTIVÉE	Cette icône s'affiche lorsque le volume de la sonnerie est réglé sur DÉSACTIVÉ
	RÉPERTOIRE	Cette icône s'affiche lorsque vous êtes dans le menu répertoire.
	IND_VMWI	Cette icône s'affiche lorsqu'un nouveau message vocal est reçu du réseau ; elle clignote lorsque la mémoire est pleine
RPT	CID RÉPÉTÉ	Indique plusieurs appels manqués du même numéro
NEW	NOUVEAU CID	Cette icône s'affiche lorsque vous avez reçu un nouvel appel et que vous ne l'avez pas encore consulté
#	SÉQUENCE	Lorsque vous passez en revue les numéros entrants ou sortants, cette icône apparaît avec un chiffre pour indiquer la séquence de l'appel
	MAINS LIBRES	Cette icône s'affiche lorsque le haut-parleur est utilisé

5. CLAVIER



- | | | | |
|------------------------------------|---------------------------------|-------------------------|-----------------|
| ① LCD | ⑥ RÉPONDEUR
ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ | ⑪ FLASH | ⑰ M2 |
| ② VOYANT EN COURS
D'UTILISATION | ⑦ HAUT | ⑫ RENUMÉROTER | ⑱ M1 |
| ③ INT | ⑧ ANNONCE
RÉPONDEUR | ⑬ MAINS-LIBRES | ⑲ M3 |
| ④ VOYANT NOUVEL
APPEL | ⑨ LECTURE | ⑭ TOUCHES
NUMÉRIQUES | ⑳ MÉMO |
| ⑤ SUPPR | ⑩ BAS | ⑮ RÉPERTOIRE | ㉑ ENTRÉE LIGNE |
| | | ⑯ MENU | ㉒ 6 V CC/500 mA |



Icône	Description	Définition des fonctions
MENU	MENU/SILENCE	Accès aux fonctions du menu à partir du mode inactif. Confirmation (OK) des choix et des actions. Au cours d'un appel, permet de désactiver/activer le microphone.
BOOK	RÉPERTOIRE	Cette touche permet d'accéder au répertoire à partir du mode inactif et du mode conversation. Elle permet également de sortir d'une fonction à partir d'un menu.
	RÉPONDEUR ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ	Maintenez cette touche enfoncée pour activer ou désactiver le répondeur. Lorsque le répondeur est activé en mode inactif, appuyez sur cette touche pour sélectionner l'annonce 1 ou l'annonce 2.
MEMO	MÉMO	Maintenez cette touche enfoncée pour enregistrer un mémo. Au cours d'une conversation, maintenez cette touche enfoncée pour enregistrer la conversation.
OGM	ANNONCE RÉPONDEUR	En mode inactif, appuyez brièvement sur cette touche pour écouter l'annonce actuelle (1 ou 2). En mode inactif, maintenez cette touche enfoncée pour enregistrer l'annonce actuelle.
	LECTURE/PAUSE	Appuyez sur cette touche pour lire les messages. Appuyez de nouveau sur cette touche pour suspendre la lecture des messages.
DEL	EFFACER	Cette touche permet d'effacer la mémoire. Lorsque vous faites une erreur en enregistrant ou en composant un numéro, appuyez sur cette touche pour le corriger. Au cours de la lecture d'un message, maintenez cette touche enfoncée pour supprimer tous les anciens messages.
	HAUT/CID	Permet de parcourir les listes et les options des menus. Permet d'augmenter le volume de l'écouteur/haut-parleur au cours d'un appel. Permet de visionner les numéros de téléphone entrants.
	BAS/SORT.	Permet de parcourir les listes et les options des menus. Permet de diminuer le volume de l'écouteur/haut-parleur au cours d'un appel. Permet de visionner les numéros de téléphone sortants.
INT	INT	Permet d'établir un appel interne vers le combiné. Permet de transférer un appel entrant au combiné. Permet d'établir une conférence téléphonique avec une ligne externe et un combiné interne.
FLASH	FLASH	La touche flash permet de réinitialiser la ligne sans poser le combiné.
REDIAL	RENUMÉROTATION/ PAUSE	En mode conversation, appuyez une fois sur cette touche pour rappeler le dernier numéro composé. Appuyez sur cette touche lorsque vous composez un numéro pour insérer une pause.
	HAUT-PARLEUR	Appuyez sur cette touche pour activer le mode mains-libres
LES 3 TOUCHES AVEC PHOTOS		Touches mémoire



2	TOUCHE NUMÉRIQUE 2	Au cours de la lecture d'un message, appuyez sur cette touche pour supprimer le message actuel.
4	TOUCHE NUMÉRIQUE 4	Au cours de la lecture d'un message, appuyez sur cette touche pour relire le message actuel. Au cours de la lecture d'un message, appuyez deux fois sur cette touche pour revenir au message précédent.
5	TOUCHE NUMÉRIQUE 5	Au cours de la lecture d'un message, appuyez sur cette touche pour mettre en pause et redémarrer le message actuel. Le temps de pause maximal est d'une minute. Si vous n'avez pas relancé la lecture au bout d'une minute, l'appareil quittera automatiquement la lecture des messages.
6	TOUCHE NUMÉRIQUE 6	Au cours de la lecture d'un message, appuyez sur cette touche pour passer au message suivant.
8	TOUCHE NUMÉRIQUE 8	Au cours de la lecture d'un message, appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture immédiatement.

6. PASSER ET RECEVOIR DES APPELS

Passer un appel

Décrochez le combiné et l'icône  s'affichera. Vous pouvez également appuyer sur la touche  et l'icône  s'affichera. L'écran affichera également le message « Occupée ».

Utilisez le clavier pour saisir le numéro que vous souhaitez composer.

Lorsque vous avez terminé l'appel, reposez le combiné sur la base ou appuyez sur la touche .

Passer un appel avec la fonction de prénumérotation :

Composez d'abord le numéro de téléphone souhaité, puis utilisez la touche **DEL** (SUPPR) pour supprimer des chiffres si vous avez fait une erreur et saisissez les bons chiffres.

Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche . Le numéro sera composé automatiquement en utilisant le combiné ou le mode mains-libres.

* Pour insérer une pause dans la séquence de numérotation, appuyez sur la touche **REDIAL** (RENUMÉROTATION), qui affichera ensuite la lettre « **P** » dans le numéro.

Recevoir un appel

Lorsque vous recevez un appel, décrochez le combiné ou appuyez sur la touche  pour répondre à l'appel.

* Lorsque vous avez des appels manqués, le témoin NOUVEL APPEL clignote pour vous l'indiquer ; ce témoin disparaîtra que lorsque vous allez consulter les appels manqués.

Témoins « EN LIGNE » et « NOUVEL APPEL »

Lorsque vous décrochez le combiné ou appuyez sur la touche , le témoin « EN LIGNE » s'allumera ; si vous avez des appels manqués, le témoin « NOUVEL APPEL » clignotera à intervalles réguliers.

Touche FLASH

Appuyez sur la touche **FLASH** pour réinitialiser la ligne sans poser le combiné.

Touche RENUMÉROTATION

Appuyez sur la touche **REDIAL** (RENUMÉROTATION) pour insérer un délai de 3,6 s dans la séquence de numérotation.

Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche , puis appuyez sur la touche **REDIAL** (RENUMÉROTATION) pour appeler le dernier numéro composé.

Changer le volume de l'écouteur ou du haut-parleur au cours d'un appel

Pendant que vous passez ou recevez un appel :

- 1) Appuyez sur la touche  pour augmenter le volume de l'écouteur ou du haut-parleur, appuyez sur la touche  pour diminuer le volume de l'écouteur ou du haut-parleur.
- 2) L'écran affichera le niveau du volume à mesure que vous le réglez. L'écouteur peut être réglé de 1 à 5 et le haut-parleur de 1 à 6.

7. RÉGLAGES DU MENU

Le téléphone raccroché, appuyez sur la touche **MENU** et vous pourrez accéder aux fonctions et aux réglages principaux.

En appuyant sur les touches ▲ ou ▼, vous pourrez parcourir les menus.

En appuyant sur la touche **MENU** au cours de la navigation, vous pourrez accéder à un menu ou ajuster un réglage.

Revenez au menu précédent en appuyant sur la touche **BOOK** (RÉPERTOIRE).



Remarque : Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, la date et l'heure clignotent ; veuillez régler la date et l'heure en suivant la méthode de « Réglage de la DATE et de l'HEURE ».

L'arborescence du menu est la suivante :

RÉPERTOIRE	LISTE		
	AJOUT.ENTRÉE		
	MODIF.ENTRÉE		
	EFFAC.ENTRÉE		
	TOUT SUPPR.		
	ÉTAT MÉMOIRE		
LISTE D'APP	MANQUÉS		
	REÇU		
	COMPOSÉ		
RÉGLAGES	ANNULER COMB		
	RÉG.SONNERIE	SONNERIE INT SONNERIE EXT	
	NUMÉROTATION	FV DC	
	TOUCHE R	100/300/600/1 000 MS	
	BIPS TOUCHES	ACTIVÉ/DESACTIVÉ	
	LANGUE		
	DATE / HEURE		
	CHANGER PIN	0000 PAR DÉFAUT	
	PARAM.DÉFAUT	0000 PAR DÉFAUT	
ASSOCIATION			
RÉPONDEUR	MESSAGE		
	TOUT SUPPR.		
	MÉMO		
	RÉGL.RÉPOND	ACT / DÉS RÉP	
		ENREG MESS	
		ALERT. RÉPOND	
		RÉGL.SONNERI	
		LANGUE RÉP	
PIN RÉPOND			
RÉINI. RÉP			

Fonction 1 du menu de la base : Répertoire

Chaque BASE a son propre répertoire, il y a 50 mémoires de répertoire pouvant être visualisées et numérotées, chaque nom pouvant comporter un maximum de 12 caractères, chaque numéro un maximum de 20 chiffres et une mélodie sélectionnée de 1 à 10. Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu et appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **RÉPERTOIRE**. Ensuite, appuyez sur **MENU** pour confirmer et accéder au répertoire.

➤ LISTE

Cette fonction permet à l'utilisateur de visionner la liste des enregistrements du répertoire en appuyant sur les touches ▲ ou ▼.

Lorsque le numéro souhaité est affiché, appuyez sur la touche **⏻** ou décrochez le combiné pour composer automatiquement le numéro.

➤ Créer un contact dans votre répertoire

- 1) Appuyez sur la touche ▲ ou sur ▼ pour sélectionner **AJOUT.ENTRÉE**, puis appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.
- 2) Saisissez le nom à l'aide des touches alphanumériques (12 caractères maximum). Si vous faites une erreur, appuyez sur la touche **DEL** (SUPPR) pour la corriger. Lorsque vous avez fini, appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer, puis saisissez le numéro modifié.
- 3) Saisissez le numéro à l'aide des touches numériques (20 chiffres maximum). Si vous faites une erreur, utilisez la touche **DEL** (SUPPR) pour la supprimer.
- 4) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer et l'écran affichera « MÉLODIE 1 » ; utilisez la touche ▲ ou ▼ pour parcourir les mélodies. (Il y a 10 mélodies au choix.)
- 5) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer votre sélection. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran reviendra au menu **AJOUT.ENTRÉE**.

La méthode de saisie est comme suit :

nombre de pressions / touche	1er	2e	3e	4e	5e	6e	7e	8e	9e	10e	11e	12e	13e
1	1	.	,	:	;	!		?	¿	*	#	&	%
2	A	B	C	2									
3	D	E	F	3									
4	G	H	I	4									
5	J	K	L	5									
6	M	N	O	6									
7	P	Q	R	S	7								
8	T	U	V	8									
9	W	X	Y	Z	9								
*	*												
0	espace	0	-	+	=	_	()	“					
#	#												

➤ Modifier un contact dans votre répertoire

Cette fonction permet à l'utilisateur de modifier une entrée du répertoire.

- 1) Appuyez sur la touche ▲ ou sur ▼ pour sélectionner **MODIF.ENTRÉE**, puis appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer ; la première entrée du répertoire sera affichée.
- 2) Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner l'entrée à modifier.
- 3) Ensuite, appuyez sur la touche **MENU** et un curseur clignotant apparaîtra au bout du nom. Utilisez le clavier pour saisir des caractères et utilisez la touche **DEL** (SUPPR) pour supprimer les lettres une par une.

- 4) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer, et le curseur clignotera au bout du numéro actuel. Utilisez le clavier pour saisir des chiffres ou la touche **DEL** (SUPPR) pour en supprimer, puis appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.

➤ **Enregistrer un numéro entrant ou sortant dans votre répertoire**

- 1) Parcourez les numéros avec les touches ▲ et ▼ pour trouver le numéro que vous souhaitez enregistrer.
- 2) Appuyez sur la touche **MENU** ; l'écran LCD affichera « **AJOUT AU RÉ ?** ». Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer, et l'écran LCD affichera un curseur clignotant au début du nom. Saisissez le nom pour ce numéro dans le répertoire.
- 3) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer le nom. L'écran déplacera le curseur clignotant au bout du numéro. Si vous devez modifier le numéro, utilisez le clavier pour saisir des chiffres ou la touche **DEL** (SUPPR) pour en supprimer.
- 4) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer et choisir une mélodie, utilisez la touche ▲ ou ▼ pour parcourir les mélodies, puis appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer votre sélection.

➤ **Supprimer un contact dans votre répertoire**

- 1) Appuyez sur la touche ▲ ou sur ▼ pour sélectionner **EFFAC. ENTRÉE**, puis appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer ; l'écran LCD affichera le premier nom de votre répertoire et le numéro correspondant.
- 2) Utilisez la touche ▲ ou ▼ pour parcourir la liste jusqu'à ce que vous voyiez le contact que vous souhaitez supprimer.
- 3) Appuyez sur la touche **MENU** et l'écran affichera « **CONFIRMER ?** ». Appuyez de nouveau sur la touche **MENU** pour confirmer.

➤ **Supprimer tous les contacts de votre répertoire**

Cette fonction permet à l'utilisateur de supprimer toutes les entrées du répertoire.

- 1) Appuyez sur la touche ▲ ou sur ▼ pour sélectionner **TOUT SUPPR.**, puis appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer ; l'écran affichera « **CONFIRMER ?** ».
- 2) Appuyez de nouveau sur la touche **MENU** pour confirmer. Tous les contacts de votre répertoire seront supprimés.

➤ **Passer des appels depuis le répertoire**

En mode inactif, appuyez soit sur la touche **BOOK** (RÉPERTOIRE) une fois ou sur la touche **MENU** trois fois, et vous verrez le 1^{er} numéro du répertoire et le nom correspondant.

Parcourez la liste avec ▲ ou ▼ pour sélectionner le nom et le numéro de la personne que vous souhaitez appeler.

Ensuite, décrochez le combiné ou appuyez sur la touche **(M)** pour passer l'appel.



Remarque : Pour trouver un nom plus rapidement, vous pouvez appuyer sur une touche numérique pour accéder directement à la première entrée commençant par la lettre correspondant à cette touche, puis faire défiler la liste à partir de là.

➤ **Vérifier l'état de la mémoire du répertoire**

Cette fonction permet à l'utilisateur de voir combien d'entrées sont occupées dans le répertoire. Le répertoire permet de conserver jusqu'à 50 noms et numéros.

- 1) Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **ÉTAT MÉMOIRE**. Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu. Ensuite, l'écran LCD affichera l'espace disponible dans la mémoire du répertoire ; par exemple, si vous avez enregistré 30 noms et numéros dans votre répertoire, l'écran affichera 30/50.
- 2) Appuyez sur la touche **BOOK** (RÉPERTOIRE) jusqu'à ce que vous soyez revenu au mode inactif.

Fonction 2 du menu de la base : Journal des appels

Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu, puis appuyez sur la touche ▲ ou sur ▼ pour sélectionner **LISTE D'APP**. Ce menu comporte trois options : **MANQUÉ**, **REÇU** et **COMPOSÉ**.

Lorsque l'écran LCD affiche le journal des appels, vous pouvez :

Appuyer sur la touche **MENU**, puis appuyer sur la touche ▲ ou sur ▼ pour sélectionner la liste des appels manqués, des appels reçus ou des appels composés, respectivement.

- 1) L'écran LCD affichera la dernière entrée. (Si aucune entrée n'est disponible, l'écran LCD affichera **VIDE.**)
- 2) Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour visionner une autre entrée.
- 3) Lorsque le numéro souhaité est affiché, appuyez sur la touche **☎** ou décrochez le combiné pour composer automatiquement le numéro.

Lorsque l'entrée souhaitée est affichée, appuyez sur la touche **MENU**, puis utilisez la touche ▲ ou ▼ pour choisir l'une des options suivantes : **AJOUT AU RÉ ? EFFACER ? TOUT SUPPR. ?** Ensuite, appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer :

- 1) **AJOUT AU RÉ** (cette fonction permet à l'utilisateur d'ajouter une entrée de la liste des appels au répertoire ; pour connaître la méthode, veuillez consulter « **Enregistrer un numéro entrant ou sortant dans votre répertoire** »)
- 2) **EFFACER** (cette fonction permet à l'utilisateur de supprimer l'entrée actuellement sélectionnée de la liste des appels)
- 3) **TOUT SUPPR.** (cette fonction permet à l'utilisateur de supprimer tous les numéros)



Remarque : En mode inactif, appuyez une fois sur la touche ▲ pour ouvrir la liste des appels entrants ou sur la touche ▼ pour ouvrir la liste des appels sortants.

Fonction 3 du menu de la base : Paramètres généraux

Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu, puis appuyez sur la touche ▲ ou sur ▼ pour sélectionner **RÉGLAGES**. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer. Ensuite, vous pouvez réaliser les opérations suivantes :

➤ ANNULER UN COMBINÉ

Cette fonction permet à l'utilisateur de supprimer l'enregistrement d'un combiné de la base.

- 1) La première option est **ANNULER COMB.**
- 2) Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu, l'utilisateur sera invité à saisir le code PIN (par défaut, 0000).
- 3) Saisissez le code PIN à 4 chiffres correct, puis appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.
- 4) Appuyez sur la touche ▲ ou sur ▼ pour parcourir les noms des combinés.
- 5) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.

Le combiné supprimé sera effacé de la liste des combinés enregistrés sur la base.

➤ RÉG.SONNERIE

L'utilisateur peut changer la sonnerie des appels internes et externes sur le combiné. Il y a 10 mélodies et 5 différents niveaux de volume au choix.

- 1) Appuyez sur la touche ▲ ou sur ▼ pour sélectionner l'option **RÉG. SONNERIE**.
- 2) Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu.
- 3) Appuyez sur la touche ▲ ou sur ▼ pour sélectionner les options **SONNERIE INT** et **SONNERIE EXT.**
- 4) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.
- 5) Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner les options **MÉLODIE** et **VOLUME**.

Si vous avez sélectionné MÉLODIE

- a) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.
- b) Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner la mélodie souhaitée ; la mélodie correspondante peut être entendue lorsque vous la choisissez.
- c) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer votre sélection.

Si vous avez sélectionné VOLUME

- a) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.
- b) Appuyez sur la touche ▲ ou sur ▼ pour sélectionner le volume souhaité de la sonnerie entre 1 et 5 ; si vous souhaitez couper la sonnerie, sélectionnez **VOLUME SILENCIEUX**
- c) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer votre sélection.

➤ Régler le mode de numérotation (tonalité/impulsion)

L'utilisateur peut changer le mode de numérotation de la base.

- 1) Appuyez sur la touche ▲ ou sur ▼ pour sélectionner l'option **NUMÉROTATION**.
- 2) Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu.
- 3) Appuyez sur la touche ▲ ou sur ▼ pour sélectionner le mode de numérotation **FV** ou **DC**.
- 4) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer votre sélection.



Remarque : En fonction de votre ligne téléphonique et de votre système PABX, vous devrez choisir le mode de numérotation à tonalité ou à impulsion.



➤ Régler la durée du Flash

Vous pouvez choisir la durée du Flash (100 ms, 300 ms, 600 ms ou 1 000 ms), pour répondre aux exigences de votre ligne téléphonique ou de votre système PABX.

- 1) Utilisez la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **TOUCHE R**.
- 2) Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu.
- 3) Appuyez sur la touche ▲ ou sur ▼ pour sélectionner la valeur 100 ms, 300 ms, 600 ms ou 1 000 ms.
- 4) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer votre sélection.

➤ Activer/désactiver la tonalité des touches

L'utilisateur peut changer les réglages de tonalité de la base.

- 1) Utilisez la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **BIPS TOUCHES**.
- 2) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.
- 3) Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **ACTIVÉE** ou **DÉSACTIVÉE** afin d'activer ou de désactiver la tonalité des touches.
- 4) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer votre sélection.



Remarque : Si vous choisissez « **ACTIVÉE** », un bip se fera entendre chaque fois que vous appuierez sur une touche de la base en mode inactif, sauf les touches **INT** et **(☎)**.

➤ LANGUE

- 1) Utilisez la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option **LANGUE**.
- 2) Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu.
- 3) Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner la langue parmi **ENGLISH** (anglais), **DEUTSCH** (allemand), **FRANÇAIS**, **ITALIANO** (italien), **ESPAÑOL** (espagnol), **PORTUGUES** (portugais), **NEDERLANDS** (néerlandais), **PYCKCKNÑ** (russe), **TÜRKÇE** (turc). Chaque langue affichera sa propre traduction native.
- 4) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer votre sélection.

➤ Régler la DATE et l'HEURE

L'utilisateur peut régler la date et l'heure de la base en choisissant l'option suivante.

- 1) Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option **DATE ET HEURE**, puis appuyez sur la touche **MENU** pour saisir la date et l'heure. Les deux derniers chiffres de l'année clignotent.
- 2) Appuyez sur la touche ▲ ou sur ▼ pour modifier la valeur clignotante, puis appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer et saisir le mois.
- 3) Utilisez la même méthode pour le réglage du mois, du jour et de l'heure.
- 4) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer et revenir au menu **DATE ET HEURE**.



Remarque : Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, la date et l'heure clignotent ; veuillez régler la date et l'heure en suivant la méthode ci-dessus.

➤ Changer le code PIN

Certaines fonctions (notamment la suppression de combiné et la réinitialisation de la base) nécessitent un code PIN. Le code PIN par défaut est 0000, mais vous pouvez le changer pour utiliser votre code personnel à 4 chiffres.

- 1) Utilisez la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option **CHANGER PIN**.
- 2) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer. Saisissez le code PIN à l'aide du clavier (si vous ne l'avez pas changé, le code PIN par défaut est 0000).
- 3) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer. Utilisez le clavier pour saisir le nouveau code PIN (4 chiffres compris entre 0 et 9).
- 4) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer. Utilisez le clavier pour saisir le nouveau code PIN de nouveau et appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.

Si vous avez saisi le mauvais code PIN, vous entendrez une tonalité d'erreur et l'écran reviendra au menu précédent.

➤ Rétablir les réglages par défaut de la base

Cette fonction permet à l'utilisateur de rétablir les réglages d'usine par défaut de la base : la liste des appels entrants et la liste des appels sortants seront effacées, mais la mémoire du répertoire et les réglages du répondeur resteront inchangés.

- 1) Appuyez sur la touche **MENU**, puis appuyez sur la touche ▲ ou sur ▼ pour sélectionner l'option **PARAM. DÉFAUT**.
- 2) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.
- 3) L'utilisateur sera invité à saisir son code PIN. Saisissez le code PIN à l'aide du clavier (le code PIN par défaut est 0000).
- 4) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer. Si le code PIN est validé, les réglages d'usine par défaut de la base seront rétablis.

Fonction 4 du menu de la base : Enregistrement d'un combiné

Le combiné fourni avec l'unité de base est déjà enregistré. Vous n'aurez pas besoin de le réenregistrer, sauf si vous rencontrez un problème.

Pour vérifier si un combiné est enregistré, assurez-vous que l'alimentation secteur de l'unité de base est allumée et que le combiné est à portée. L'écran du combiné devrait afficher son numéro, et le symbole de « puissance du signal » sur l'écran devrait afficher trois barres. Si le combiné n'est plus enregistré, vous devrez le réenregistrer en suivant la procédure suivante :



Remarque : vous devez utiliser la base et le combiné ensemble.

- 1) Sur la base, appuyez sur la touche **MENU**.
- 2) Appuyez sur la touche ▲ ou sur ▼ pour sélectionner l'option **ASSOCIATION**.
- 3) Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu. L'écran LCD affiche **RECHERCHE...** et clignote. Si l'enregistrement est réussi, la base repassera en mode inactif.
- 4) Sur le combiné, appuyez sur la touche **RÉGLER/OK** pour accéder au menu **BOOK (RÉPERTOIRE)**.
- 5) Appuyez sur la touche ▲ ou sur ▼ pour sélectionner **ASSOCIATION**.
- 6) Appuyez sur la touche **RÉGLER/OK** pour afficher **BASE 1**.
Si le combiné est déjà associé à une base, un « + » sera affiché sur la droite de l'écran, et vous devrez choisir un autre numéro de base si vous ne souhaitez pas perdre celui-ci.
- 7) Appuyez sur la touche **RÉGLER/OK** et l'écran affichera **PIN ?** ; saisissez le code PIN à 4 chiffres de la base (le code PIN par défaut est 0000).
- 8) Appuyez sur la touche **RÉGLER/OK** pour confirmer, et le message « RECHERCHE 1 » (ou 2, 3, 4) s'affichera à l'écran.



Remarque : Si deux combinés ou plus sont associés à la même base. En mode inactif, appuyez sur la touche **INT** et l'écran LCD affichera les numéros des combinés enregistrés et le chiffre « 9 ». Appuyez sur la touche « 9 » du clavier pour afficher tous les combinés enregistrés si vous avez du mal à les trouver.

Fonction 5 du menu de la base : Configuration du répondeur

Le répondeur téléphonique peut enregistrer des messages des appels entrants ou des mémos directement à partir de la base. Chaque message ou mémo peut durer jusqu'à 2 minutes et la durée d'enregistrement totale disponible pour tous les messages/mémos est d'environ 60 minutes.

Appuyez sur la touche **MENU**, puis appuyez sur la touche ▲ ou sur ▼ pour sélectionner **RÉPONDEUR**. Ensuite, appuyez sur **MENU** pour confirmer et accéder au répertoire.

➤ MESSAGE

L'option **MESSAGE** s'affichera après avoir appuyé sur la touche **MENU** ; appuyez de nouveau sur la touche **MENU** pour accéder au menu et écouter les messages.

➤ TOUT SUPPR.

Appuyez sur la touche ▼ pour sélectionner l'option **TOUT SUPPR.**, puis appuyez sur **MENU** pour confirmer ; l'écran affichera **CONFIRMER ?**. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer et vous entendrez « tous les messages ont été supprimés ».



Remarque : Vous ne pouvez pas supprimer les nouveaux messages ; vous devrez commencer à les lire avant de pouvoir les supprimer.

➤ MÉMO

Cette fonction permet aux utilisateurs d'enregistrer des mémos de 120 secondes maximum.

- 1) Appuyez sur la touche ▼ pour trouver l'option **MÉMO (MÉMO)**, puis appuyez sur **MENU** pour confirmer. L'écran affichera **MÉMO (MÉMO)** et vous entendrez le message « veuillez enregistrer un mémo après le bip ». L'écran affichera alors **ENREGISTRER** et la durée de l'enregistrement actuel.
- 2) Appuyez sur ⏏ / ■ pour arrêter l'enregistrement du mémo.

➤ RÉGL.RÉPOND

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option **RÉGL.RÉPOND**.

1. ACT / DÉS RÉP

Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher **ACT / DÉS RÉP**, puis appuyez sur **MENU** ; l'écran LCD affichera **ACTIVÉ** ou **DÉSACTIVÉ**. Appuyez alors sur ▼ pour sélectionner **DÉSACTIVÉ** ou **ACTIVÉ**, puis appuyez sur **MENU** pour confirmer. Si vous avez sélectionné **ACTIVÉ**, l'écran affichera **ANNONCE 1**. Appuyez alors sur la touche ▼ pour sélectionner **ANNONCE 2** ou **ANNONCE 1**, puis appuyez sur **MENU** pour confirmer votre sélection.

2. ENREG MESS

Appuyez sur la touche ▼ pour sélectionner l'option **ENREG MESS**, puis appuyez sur **MENU** pour confirmer. Choisissez **ANNONCE 1** ou **ANNONCE 2** en appuyant sur la touche ▲ ou sur ▼. Appuyez sur **MENU**, puis appuyez sur ▼ pour sélectionner **LECTURE**, **ENREGISTRER** ou **RÉINITIATION**. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.

Lire l'annonce

Lorsque l'écran LCD affiche **LECTURE**, appuyez sur la touche **MENU** pour sélectionner l'option et lire l'annonce

L'annonce pré-réglée pour l'annonce 1 est : « Désolé, nous ne pouvons pas répondre à votre appel pour le moment, veuillez laisser votre message après le bip. »

L'annonce pré-réglée pour l'annonce 2 est : « Désolé, nous ne pouvons pas répondre à votre appel pour le moment, veuillez rappeler plus tard. »

Enregistrer votre annonce

Lorsque l'écran LCD affiche **ENREGISTRER**, appuyez sur la touche **MENU** et vous entendrez une invite vocale : « Veuillez enregistrer votre nouvelle annonce après le bip. » Vous pouvez enregistrer votre message après le signal sonore. Lorsque vous souhaitez arrêter l'enregistrement, appuyez sur ⏏ / ■.

Supprimer l'annonce (rétablir le message par défaut)

Lorsque l'écran LCD affiche **RÉINITIATION**, appuyez sur la touche **MENU** pour sélectionner l'option et l'écran affichera **CONFIRMER ?** ; appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer, et après le bip, l'écran reviendra à l'écran **RÉINITIATION**.



3. Régler une alerte de répondeur

Vous pouvez définir une tonalité d'alerte de nouveau message, qui est normalement désactivée par défaut. Lorsque la tonalité est activée, vous entendrez un signal sonore toutes les 30 secondes en mode inactif, si vous avez de nouveaux messages.

Dans le menu **RÉGL. RÉPOND**, appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer, appuyez deux fois sur la touche **▼** pour afficher **ALERT. RÉPOND**, appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer, puis appuyez sur **▲** ou sur **▼** pour choisir **ACTIVÉ** ou **DÉSACTIVÉ**, et appuyez sur **MENU** pour confirmer. Vous entendrez un bip, puis l'écran reviendra au menu **ALERT. RÉPOND**.

4. Régler le nombre de sonneries

Le répondeur peut prendre les appels après 2 ou 9 sonneries, ou utiliser le mode **ECO APPEL**. Si vous ne réglez pas le nombre de sonneries, le répondeur se déclenchera après 5 sonneries. Si vous souhaitez appeler votre répondeur pour consulter vos messages lorsque vous êtes absent(e), vous pouvez régler la fonction **ECO APPEL** : si vous avez de nouveaux messages, le téléphone répondra après 2 sonneries. Si vous n'avez aucun nouveau message, il répondra après 5 sonneries. Ainsi, si vous appelez et que vous n'obtenez pas de réponse après 2 ou 3 sonneries, vous pourrez raccrocher et économiser des frais d'appel.

Appuyez sur la touche **▼** pour sélectionner **RÉGL. SONNERI**, appuyez sur **MENU** pour confirmer, puis appuyez sur **▲** ou **▼** pour choisir le nombre de sonneries de 2 à 9 ou la fonction **ECO APPEL**. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer et revenir à l'écran précédent.

5. Régler la langue du répondeur

Dans le menu **RÉGL. RÉPOND**, appuyez sur **MENU** pour accéder au menu, appuyez sur la touche **▲** ou sur **▼** pour afficher **LANGUE RÉP**, puis appuyez sur **MENU** pour confirmer. Appuyez sur la touche **▲** ou sur **▼** pour choisir **FRANÇAIS**, **ITALIANO** (italien) ou **ESPAÑOL** (espagnol), puis appuyez sur **MENU** pour confirmer.

6. Changer le code de sécurité (PIN RÉPOND)

Le code de sécurité permet d'accéder au contrôle à distance et se compose de 4 chiffres. Le code par défaut est « 0000 ».

Appuyez sur la touche **▼** pour sélectionner **PIN RÉPOND**, appuyez sur **MENU** pour confirmer et l'écran affichera le réglage actuel, « 0000 » ; utilisez le clavier pour saisir le nouveau code de sécurité, puis appuyez sur **MENU** pour confirmer.

7. Rétablir les réglages par défaut du répondeur

Cette commande permet de rétablir les réglages par défaut suivants :

- Nombre de sonneries : 5
- Répondeur activé
- Annonce 1
- Code de sécurité : 0000
- Alerte répondeur : Désactivée

Appuyez sur la touche **▼** pour sélectionner **RÉINI. RÉP**, appuyez sur **MENU** et l'écran affichera **PIN ?** ; saisissez le code PIN à l'aide du clavier (0000 par défaut), puis appuyez sur **MENU** pour confirmer. Si le code PIN est validé, tous les réglages d'usine par défaut du répondeur seront rétablis.

8. RACCOURCIS POUR L'USAGE DU RÉPONDEUR

Activer/désactiver le répondeur

➤ Régler le répondeur sur Annonce 1 ou sur Annonce 2

- 1) En mode inactif, lorsque l'écran affiche **RÉPONDEUR DÉSACTIVÉ**, maintenez la touche **⏻ / ■** enfoncée pendant plus de 2 secondes pour régler l'option **RÉPONDEUR ACTIVÉ**.
- 2) L'écran affichera **ANNONCE 1** et annoncera « répondeur activé, annonce un ».
- 3) Ensuite, l'écran affichera le nombre de messages.
- 4) Appuyez brièvement sur **⏻ / ■** pour basculer entre l'annonce 1 et 2.

➤ Désactiver le répondeur

Si le répondeur est déjà activé avec l'annonce 1 ou 2, maintenez la touche **⏻ / ■** enfoncée pendant 2 secondes pour désactiver le répondeur. L'écran affichera alors **RÉPONDEUR DÉSACTIVÉ**.

Lire l'annonce

En mode inactif, appuyez brièvement sur la touche **OGM** (ANNONCE) pour écouter l'annonce actuelle (1 ou 2).

Enregistrer votre annonce

L'annonce pré enregistrée est réglée comme l'annonce par défaut lorsque vous utilisez le téléphone pour la première fois. Vous pouvez enregistrer votre propre message répondeur d'une durée maximale de 60 secondes pour chaque annonce.

➤ Pour enregistrer l'annonce 1

- 1) Le message pré enregistré pour l'annonce 1 est : « Désolé, nous ne pouvons pas répondre à votre appel pour le moment, veuillez laisser votre message après le bip ».
- 2) Assurez-vous d'abord que l'annonce 1 est sélectionnée. Ensuite, maintenez la touche **OGM** (ANNONCE) enfoncée ; l'écran affichera « **ANNONCE 1** » et annoncera : « Veuillez enregistrer la nouvelle annonce après le bip. » Vous pouvez parler après le signal sonore.
- 3) Appuyez sur **⏏** / **■** pour arrêter l'enregistrement.

➤ Pour enregistrer l'annonce 2

- 1) L'annonce pré réglée pour l'annonce 2 est : « Désolé, nous ne pouvons pas répondre à votre appel pour le moment, veuillez rappeler plus tard. »
- 2) L'appareil basculera automatiquement sur l'**ANNONCE 2** pour répondre aux appels lorsque la mémoire sera pleine.
- 3) Assurez-vous que l'annonce 2 est sélectionnée. Répétez la séquence ci-dessus relative à l'annonce 1 pour enregistrer le message de l'annonce 2.

Basculer entre les annonces

Lorsque le répondeur est activé, vous pouvez sélectionner **ANNONCE 1** ou **ANNONCE 2**.

- 1) Appuyez sur la touche **⏏** / **■** et, si vous entendez « répondeur activé, annonce un », cela signifie que vous utilisez actuellement l'annonce 1.
- 2) Appuyez de nouveau sur la touche **⏏** / **■** pour basculer sur l'annonce 2 et vous entendrez « répondeur activé, annonce deux ».

Lire/mettre en pause/arrêter les messages sur le répondeur

Lorsque vous avez des nouveaux messages, l'écran affichera par exemple **01/02 MSGS**, ce qui signifie que vous avez un nouveau message et deux messages au total. En mode inactif,

- 1) Appuyez sur la touche **▶||** pour écouter les messages et les mémos, puis appuyez sur **▲** ou **▼** pour régler le volume de lecture.
- 2) Appuyez de nouveau sur la touche **▶||** pour mettre le message en pause. Le temps de pause maximal est d'une minute. Si vous n'avez pas relancé la lecture au bout d'une minute, l'appareil quittera automatiquement la lecture des messages.
- 3) Appuyez sur **⏏** / **■** pour arrêter la lecture du message.

Supprimer un message sur le répondeur

Appuyez sur la touche **DEL** (SUPPR) au cours de la lecture d'un message. Vous entendrez « Message supprimé » et le message actuel sera supprimé. Si vous avez d'autres messages, le message suivant sera lu.

Supprimer tous les messages sur le répondeur

Au cours de la lecture d'un message, maintenez la touche **DEL** (SUPPR) enfoncée pendant 2 secondes à tout moment pour supprimer tous les anciens messages. L'appareil annoncera « Tous les messages ont été supprimés » et tous les anciens messages seront supprimés.



Remarque : Vous ne pouvez pas supprimer les nouveaux messages ; vous devrez commencer à les lire avant de pouvoir les supprimer.

Enregistrer un mémo sur le répondeur

En mode inactif, maintenez la touche **MEMO** (MÉMO) enfoncée pour commencer l'enregistrement d'un mémo. Appuyez sur la touche **⏏** / **■** pour arrêter l'enregistrement du message et revenir au mode inactif.

Messages entrants

Si le répondeur est activé et réglé sur l'annonce 1, lorsque vous recevrez un appel, le répondeur se déclenchera et lira le message répondeur. Après le « bip », l'appelant pourra laisser un message d'une durée maximale de 2 minutes sur le répondeur.

- Vous pouvez utiliser le combiné filaire, le haut-parleur ou le combiné sans fil pour intercepter l'appel afin de parler à l'appelant lorsqu'il enregistre un message. Le message en cours d'enregistrement sera alors enregistré comme un nouveau message.
- L'enregistrement s'arrêtera également si un silence, une tonalité d'occupation ou une tonalité continue est détectée, et le message sera sauvegardé.

Enregistrer une conversation

Lorsque vous êtes en mode conversation, maintenez la touche **MEMO** (MÉMO) enfoncée jusqu'à ce que l'écran LCD affiche « **ENREGISTRER** », indiquant le début de l'enregistrement de la conversation. Continuez votre conversation et celle-ci sera enregistrée.

L'enregistrement s'arrêtera si vous appuyez sur la touche **⏏** / **■**.

L'enregistrement de la conversation sera sauvegardé sous forme de message et pourra être lu ou supprimé comme les autres messages récupérés localement ou à distance.

Contrôle à distance

Si vous êtes absent(e), le répondeur peut être accédé par contrôle à distance.

Utilisez la numérotation à tonalité pour appeler votre numéro afin d'accéder à votre répondeur à partir d'un emplacement distant.

- 1) Lorsque vous entendez le message répondeur, appuyez sur la touche *. Le répondeur passera en mode de contrôle à distance et vous demandera de saisir le code de sécurité à 4 chiffres. Le code de sécurité par défaut est « 0000 ».
- 2) Si le code de sécurité est correct, vous entendrez un guide vocal qui vous dira si vous avez des messages et lira automatiquement les nouveaux messages en premier si vous en avez reçu. S'il n'y a aucun nouveau message, le répondeur lira tous les messages présents sur le répondeur.
- 3) Lorsque les messages sont en cours de lecture :
Appuyez sur 2 -- pour supprimer un message.
Appuyez sur 4 -- pour revenir au message précédent.
Appuyez sur 6 -- pour passer au message suivant.
Appuyez sur 5 -- pour mettre en pause et redémarrer le message actuel. Le temps de pause maximal est d'une minute. Si vous n'avez pas relancé la lecture au bout d'une minute, l'appareil quittera automatiquement la lecture des messages.
Appuyez sur 8 pour quitter la lecture des messages.
- 4) Une fois que tous les messages ont été lus, le téléphone quitte la lecture des messages, puis annonce : « Appuyez sur 1 pour lire le menu principal. » Appuyez sur 1 et le téléphone présentera les fonctions des touches suivantes :
Appuyez sur 1 -- pour lire le menu principal.
Appuyez sur 5 -- pour lire les messages.
Appuyez sur 7 -- pour activer le répondeur et choisir l'annonce 1 ou 2
Appuyez sur 9 -- pour désactiver le répondeur.

9. TOUCHES MÉMOIRE (SUR LA BASE)

➤ Enregistrer un numéro dans une touche mémoire

- 1) Le téléphone raccroché, prénumérotez un numéro ou sélectionnez le numéro entrant souhaité.
- 2) Maintenez l'un des trois boutons comportant une photo enfoncée pendant 3 secondes ; un signal sonore se fera entendre et le numéro sera enregistré.

➤ Composer un numéro stocké dans une touche mémoire

Le téléphone raccroché ou décroché, appuyez sur l'une des trois touches comportant une photo et le numéro sera composé.



➤ **Supprimer une touche mémoire**

- 1) Le téléphone raccroché, appuyez deux fois sur la touche #.
- 2) Maintenez l'un des trois boutons comportant une photo enfoncé pendant 3 secondes ; un signal sonore se fera entendre et le numéro sera supprimé.

10.UTILISER UN SYSTÈME À PLUSIEURS COMBINÉS

Passer un appel interphone

- 1) En mode inactif ou le téléphone décroché, appuyez sur la touche **INT**. Si un seul combiné sans fil est associé à la base, l'écran affichera « APPEL COMB 1 » et la base émettra un bip. Si plusieurs combinés sont associés à la base, l'écran affichera « COMBINÉ ? » avec les numéros des combinés enregistrés au-dessus, et la base émettra un bip continu jusqu'à ce que vous appuyiez sur le numéro correspondant au combiné que vous souhaitez appeler. Ensuite, l'écran changera, affichant par exemple « APPEL COMB 2 » si vous appelez le combiné 2.
- 2) Le combiné appelé sonnera avec la mélodie sélectionnée et affichera « APPEL BASE ».

Recevoir un appel interphone depuis un combiné sans fil

Lorsque le téléphone sonne et que l'écran affiche « APPEL COMB 1 », vous pouvez répondre à l'appel en appuyant sur la touche **(M)** ou en décrochant le combiné.

Si vous souhaitez mettre fin à l'interphone, appuyez sur la touche **(M)** ou raccrochez le combiné.

Transférer un appel

- 1) Au cours d'un appel externe, si vous souhaitez transférer l'appel à un combiné sans fil, appuyez sur la touche **INT**. L'appel externe sera mis en attente. Si la base n'est associée qu'à un seul combiné sans fil, elle commencera immédiatement à appeler ce combiné, mais si plusieurs combinés sont enregistrés, saisissez le numéro du combiné auquel vous souhaitez transférer l'appel.
- 2) Lorsque le combiné répond à l'interphone, il suffit de raccrocher le combiné de la base pour transférer l'appel. Si le combiné ne répond pas dans les 30 secondes, le transfert sera annulé et l'appel externe sera reconnecté à la base.

Recevoir un appel transféré depuis un combiné sans fil

Lorsque vous effectuez un transfert d'appel interphone, votre base sonnera et l'écran affichera « APPEL COMB 1 ».

Pour répondre à l'appel, décrochez le combiné ou appuyez sur la touche **(M)** et vous serez connecté.

Établir une conférence à trois

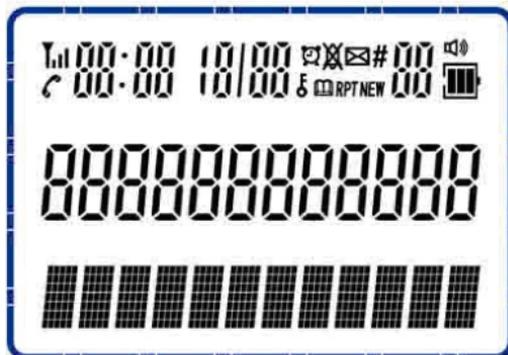
- 1) Au cours d'un appel, appuyez sur la touche **INT** et saisissez le numéro du combiné que vous souhaitez connecter à l'aide du clavier. L'écran affichera le nom du combiné que vous avez saisi et le combiné sonnera.
- 2) Lorsque le combiné répond à l'appel, appuyez sur la touche * (étoile) sur le clavier de la base ; l'écran passera de « INTERPHONE » à « CONFÉRENCE », et la base et le combiné sans fil seront connectés à l'appel externe.
- 3) Lorsque la base ou le combiné raccrochera, l'autre interlocuteur restera connecté à l'appel externe.

Recevoir un appel de conférence téléphonique

Lorsque vous recevez un appel interphone provenant d'un combiné, répondez à l'appel et l'écran affichera « INTERPHONE ». Ensuite, attendez que le combiné lance la conférence téléphonique à trois.

11. RÉGLAGES DU COMBINÉ

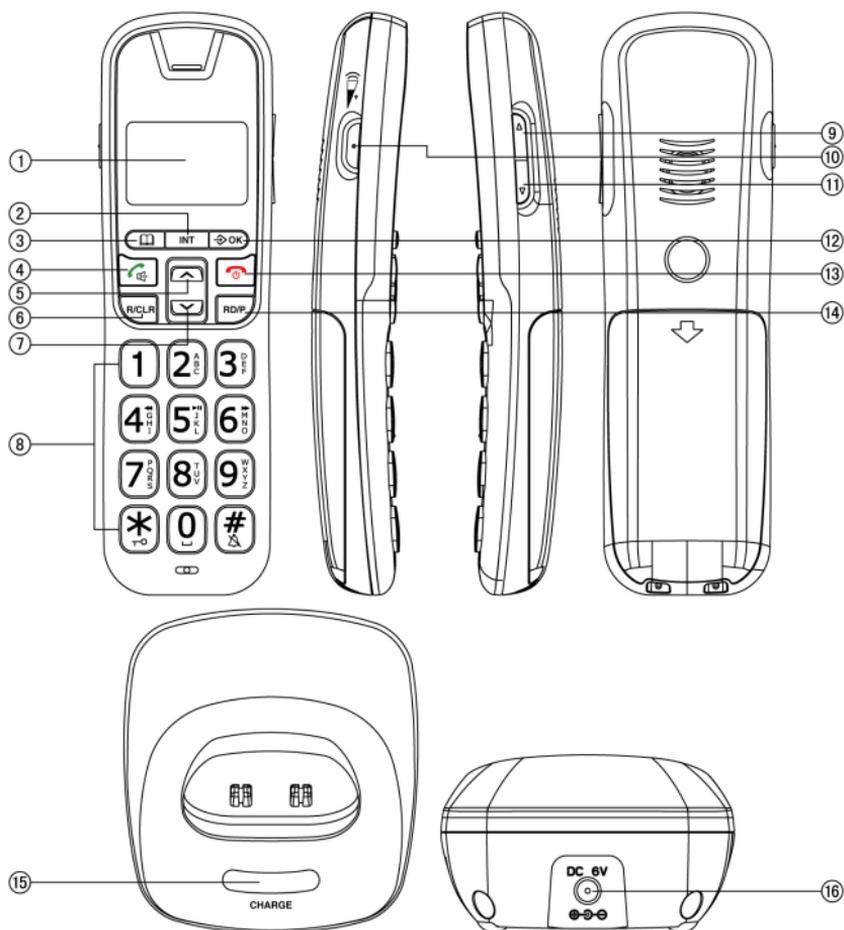
Schéma de l'écran LCD



Icône	Description	Fonction
	ANTENNE	L'icône d'antenne est toujours visible sur l'écran LCD ; elle indique la puissance du signal et clignote lorsque l'association à la base est perdue ou lorsque le RSSI est faible.
	DÉCROCHÉ	Cette icône s'affiche lorsque l'utilisateur a appuyé sur la touche en mode inactif.
	IND_VERR	Cette icône s'affiche lorsque le clavier du combiné est verrouillé.
	IND_ALARME	L'icône d'alarme s'affiche lorsque l'alarme est réglée. Elle clignote lorsque l'alarme est déclenchée.
	SONNERIE DÉSACTIVÉE	Cette icône s'affiche lorsque la sonnerie externe est désactivée.
	RÉPERTOIRE	L'icône de répertoire s'affiche lorsque quelqu'un visionne les entrées du répertoire.
	IND_VMWI	Cette icône s'affiche lorsqu'un nouveau message vocal est reçu du réseau. Elle clignote lorsque la mémoire est pleine.
RPT	CID RÉPÉTÉ	Indique plusieurs appels manqués du même numéro
NEW	NOUVEAU CID	Cette icône s'affiche lorsque vous avez reçu un nouvel appel et que vous ne l'avez pas encore consulté
#	SÉQUENCE	Lorsque vous appuyez sur la touche \wedge ou \vee directement pour passer en revue les numéros, cette icône apparaît avec un chiffre pour indiquer la séquence de l'appel.
	MAINS LIBRES	Cette icône s'affiche lorsque l'utilisateur appuie deux fois sur la touche en mode inactif.
	BATTERIE	Cette icône s'affiche pour indiquer l'avancement du chargement et l'état actuel de la batterie.



12. CLAVIER



① LCD

② INT

③ RÉPERTOIRE

④ CONVERSATION/
M.L.

⑤ HAUT

⑥ R/EFF

⑦ BAS

⑧ TOUCHES
NUMÉRIQUES

⑨ HAUT

⑩ AMPLIFICATION

⑪ BAS

⑫ RÉGLER/OK

⑬ RACCROCHER/
ARRÊT

⑭ RENUM/PAUSE

⑮ VOYANT DE
CHARGE

⑯ 6V CC



Icône	Description	Définition des fonctions
	CONVERSATION ET M.L.	En mode inactif, appuyez une fois sur cette touche pour faire passer le combiné en mode décroché. En mode inactif, appuyez deux fois sur cette touche pour faire passer le combiné en mode mains libres.
	RÉGLER/OK	Permet d'accéder aux fonctions du menu à partir du mode inactif. Permet de confirmer les choix et les actions. En mode conversation, appuyez sur cette touche pour activer la fonction silence.
	RACCROCHER/MISE EN MARCHÉ (ARRÊT)	En mode conversation, appuyez une fois sur cette touche pour terminer l'appel. En mode inactif, maintenez cette touche enfoncée pendant 3 secondes pour éteindre le combiné.
	RÉPERTOIRE	Appuyez une fois sur cette touche pour accéder au répertoire, et appuyez de nouveau pour sortir du répertoire. Appuyez sur cette touche pour sortir du menu actuel.
	HAUT	Permet de parcourir les listes et les options des menus. Permet d'augmenter le volume. Permet d'accéder à la liste des appels entrants en mode inactif. Permet de parcourir les numéros entrants, les numéros sortants et les numéros du répertoire.
	BAS	Permet de parcourir les listes et les options des menus. Permet de diminuer le volume. Permet d'accéder à la liste des appels sortants en mode inactif. Permet de parcourir les numéros entrants, les numéros sortants et les numéros du répertoire.
	HAUT	Permet d'augmenter le volume.
	BAS	Permet de diminuer le volume.
R/CLR	FLASH/SUPPRIMER	Cette touche permet d'effacer la mémoire. Appuyez brièvement sur cette touche pour supprimer l'entrée actuelle lorsque vous modifiez un menu.
RD/P	RENUMÉROTATION/ PAUSE	Cette touche activera la fonction PAUSE si elle est appuyée après avoir saisi un chiffre en mode conversation ou en mode veille. Permet de renuméroter le dernier numéro composé.
	ÉTOILE/ VERROUILLAGE	Une pression longue (2 s) permet d'activer le verrouillage du clavier. Permet d'établir une conférence téléphonique.
	SONNERIE ACTIVÉE/ DÉSACTIVÉE	En plus de son utilisation pour la saisie de texte et de numéros ; Maintenez cette touche enfoncée pour activer ou désactiver la sonnerie d'appel externe du combiné.
INT	INTERPHONE	Permet d'établir un appel interne vers un autre combiné. Permet de transférer un appel entrant à un autre combiné. Permet d'établir une conférence téléphonique avec une ligne externe et un combiné interne.
2	TOUCHE NUMÉRIQUE 2	Au cours de la lecture d'un message, appuyez sur cette touche pour supprimer le message actuel.



4	TOUCHE NUMÉRIQUE 4	Au cours de la lecture d'un message, appuyez sur cette touche pour relire le message actuel.
5	TOUCHE NUMÉRIQUE 5	Au cours de la lecture d'un message, appuyez sur cette touche pour mettre en pause et redémarrer le message actuel. Le temps de pause maximal est d'une minute. Si vous n'avez pas relancé la lecture au bout d'une minute, l'appareil quittera automatiquement la lecture des messages. En mode inactif, maintenez cette touche enfoncée pour lire le message.
6	TOUCHE NUMÉRIQUE 6	Au cours de la lecture d'un message, appuyez sur cette touche pour passer au message suivant.
8	TOUCHE NUMÉRIQUE 8	Au cours de la lecture d'un message, appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture immédiatement.
	TOUCHE D'AMPLIFICATION DU SON DU COMBINÉ	En mode conversation sur le combiné, appuyez une fois sur pour augmenter le volume d'environ 15 dB. Appuyez de nouveau sur la touche ou raccrochez le combiné et le volume du combiné par défaut sera rétabli.

Activer/désactiver l'alimentation du combiné

- Pour allumer le combiné :
Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes ou reposez le combiné sur le socle de chargement. L'affichage du combiné s'allumera. « BASE 1 » clignotera brièvement pendant que le combiné recherche la base. Une fois le combiné associé à la base, l'affichage du combiné affichera le nom du combiné en mode inactif.
- Pour éteindre le combiné (si vous avez besoin d'économiser la batterie) :
Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes, et l'affichage du combiné deviendra vierge.

Remarques :



- Lorsque le combiné est éteint, il ne peut plus être utilisé pour passer des appels, y compris des appels d'urgence.
- Lorsque le combiné est éteint, il ne sonnera pas pour les appels entrants, mais l'unité de base sonnera toujours. (Assurez-vous que l'alimentation secteur de la base reste branchée.) Pour répondre à un appel lorsque le combiné est éteint, vous devez le rallumer. Souvenez-vous que le combiné peut prendre quelques instants pour rétablir une liaison radio avec la base.

13.PASSER/RECEVOIR UN APPEL

Passer un appel

- Saisissez le numéro de téléphone en mode inactif ; si vous faites une erreur, appuyez sur **R/CLR** (R/EFF) pour effacer les chiffres un par un. Pour effacer tous les chiffres, appuyez sur la touche .
- Appuyez sur la touche , l'écran affichera « Occupée », le numéro sera composé, puis l'écran affichera le minuteur d'appel.
- Si vous souhaitez utiliser le haut-parleur, appuyez deux fois sur la et l'icône apparaîtra dans le coin supérieur droit de l'écran.
- Lorsque vous avez fini l'appel, appuyez brièvement sur .

Recevoir un appel

Lorsque le téléphone sonne, appuyez sur la touche  pour répondre à l'appel.

Touche Flash

Appuyez sur la touche **R/CLR** (R/EFF) pour réinitialiser la ligne sans poser le combiné.

Touche RENUM/PAUSE

Appuyez sur la touche **RD/P** (RENUM/PAUSE) pour insérer un délai de 3,6 s dans la séquence de numérotation.

Appuyez sur la touche , puis sur la touche **RD/P** (RENUM/PAUSE) pour numéroter le dernier numéro composé.

Désactiver ou activer le microphone

Au cours d'un appel, appuyez sur la touche  **OK** et l'écran affichera le message « SILENCE » ; votre interlocuteur ne pourra alors plus entendre votre voix.

Pour rétablir le microphone, appuyez sur la touche  **OK** et l'écran affichera le message « Occupée ».

Changer le volume de l'écouteur ou du haut-parleur au cours d'un appel

Pendant que vous passez ou recevez un appel avec le combiné :

- 1) Appuyez sur la touche **^** (Δ) pour augmenter le volume de l'écouteur ou du haut-parleur, appuyez sur la touche **v** (∇) pour diminuer le volume de l'écouteur ou du haut-parleur.
- 2) L'écran affichera le niveau du volume à mesure que vous le réglez. L'écouteur peut être réglé de 1 à 5 et le haut-parleur de 1 à 6.

14. RÉGLAGES DU MENU

Le téléphone raccroché, appuyez sur la touche  **OK** et vous pourrez accéder aux fonctions et aux réglages principaux.

En appuyant sur les touches **^** ou sur **v**, vous pourrez parcourir les menus.

En appuyant sur la touche  **OK** au cours de la navigation, vous pourrez accéder à un menu ou ajuster un réglage.

Revenez au menu précédent en appuyant sur la touche  ou sortez du menu en appuyant sur la touche .

L'arborescence du menu est la suivante :

RÉPERTOIRE	LISTE	
	AJOUT.ENTRÉE	
	MODIF.ENTRÉE	
	EFFAC.ENTRÉE	
	TOUT SUPPR.	
	ÉTAT MÉMOIRE	
LISTE D'APP	MANQUÉS	
	REÇU	
	COMPOSÉ	
RÉGL. BASE	ANNULER COMB	
	NUMÉROTATION	FV
		DC
	TOUCHE R	100/300/600/1 000 MS
	CHANGER PIN	0000 PAR DÉFAUT
PARAM.DÉFAUT	0000 PAR DÉFAUT	



RÉGL. COMB	ALARME	ACTIVÉE (RAPPEL D'ALARME ACTIVÉ/DESACTIVÉ)
		DÉSACTIVÉE
	RÉG.SONNERIE	SONNERIE INT
		SONNERIE EXT
	RÉGL. SONS	BIPS TOUCHES
		BATT. FAIBLE
		HORS PORTÉE
	LANGUE	
	NOM COMBINÉ	
	REP. AUTO.	ACTIVÉE
		DÉSACTIVÉE
	RESTRICTION	0000 PAR DÉFAUT
	DATE / HEURE	
CHOISIR BASE	BASE 1, 2, 3, 4 ET AUTO	
RAZ COMBINE	0000 PAR DÉFAUT	
ASSOCIATION	BASE 1 (2, 3, 4)	
RÉPONDEUR	MESSAGE	
	TOUT SUPPR.	
	MÉMO	
	RÉGL.RÉPOND	ACT / DÉS RÉP
		ENREG MESS
		RÉGL.SONNERI
		LANGUE RÉP
PIN RÉPOND		
RÉINI. RÉP		

Fonction 1 du menu du combiné : Répertoire

Chaque combiné a son propre répertoire, indépendant des autres combinés. Appuyer sur la touche \rightarrow OK. Utilisez la touche \wedge ou \vee pour sélectionner **RÉPERTOIRE**. Ensuite, appuyez sur la touche \rightarrow OK pour confirmer.

➤ Parcourir la mémoire du répertoire (nom et numéro)

Lorsque l'écran LCD affiche **RÉPERTOIRE**, appuyez sur la touche \rightarrow OK pour confirmer, puis l'écran LCD affichera **LISTE** ; appuyez sur la touche \rightarrow OK pour afficher la première entrée dans la mémoire du répertoire, puis parcourez la liste des enregistrements du répertoire à l'aide des touches \wedge et \vee , ou appuyez sur une touche numérique pour passer directement à la première entrée commençant par la lettre correspondante, puis faites défiler la liste.

Lorsque le numéro souhaité est affiché, appuyez sur la touche \rightarrow pour composer automatiquement le numéro.

Raccourci : En mode inactif, appuyez sur la touche , puis l'écran du combiné affichera la première entrée dans la mémoire du répertoire. Appuyez sur la touche **^** ou sur **v** pour parcourir la mémoire du répertoire numéro par numéro, ou appuyez sur une touche numérique pour passer directement à la première entrée commençant par la lettre correspondante, puis faites défiler la liste.

➤ **Ajouter une entrée dans le répertoire**

- 1) Appuyez sur la touche **^** ou sur **v** pour sélectionner **AJOUT.ENTRÉE**, puis appuyez sur la touche  pour confirmer.
- 2) Saisissez le nom (12 caractères maximum), et si vous faites une erreur, appuyez sur la touche **R/CLR** (R/EFF) pour la corriger
- 3) Une fois que vous avez saisi le nom, appuyez sur la touche  pour confirmer, et le curseur passera au début de la ligne du numéro. Saisissez le numéro de téléphone (20 chiffres maximum).
- 4) Lorsque vous avez saisi le numéro, appuyez sur la touche  pour confirmer, et l'écran LCD affichera « MÉLODIE 1 » en lisant la mélodie.
- 5) Appuyez sur la touche **^** ou sur **v** pour parcourir les mélodies de sonnerie, puis appuyez sur la touche  pour confirmer ; la nouvelle entrée sera sauvegardée dans le répertoire. L'écran reviendra au menu précédent.

➤ **Modifier un contact dans votre répertoire**

- 1) Appuyez sur la touche **^** ou sur **v** pour sélectionner **MODIF. ENTRÉE**, puis appuyez sur la touche  pour confirmer ; la première entrée du répertoire s'affichera.
- 2) Appuyez sur la touche **^** ou sur **v** pour sélectionner l'entrée à modifier.
- 3) Ensuite, appuyez sur la touche  et le curseur clignotera au bout du nom. Utilisez le clavier pour saisir des caractères et la touche **R/CLR** (R/EFF) pour supprimer les lettres une par une.
- 4) Appuyez sur la touche  pour confirmer, et le curseur clignotera au bout du numéro actuel. Utilisez le clavier pour saisir des chiffres ou la touche **R/CLR** (R/EFF) pour en supprimer, puis appuyez sur la touche  pour confirmer.

➤ **Supprimer un contact dans votre répertoire**

- 1) Appuyez sur la touche **^** ou sur **v** pour sélectionner **EFFAC.ENTRÉE**, puis appuyez sur la touche  pour confirmer ; l'écran LCD affichera le premier nom de votre répertoire et le numéro correspondant.
- 2) Utilisez la touche **^** ou **v** pour parcourir la liste jusqu'à ce que vous voyiez le contact que vous souhaitez supprimer.
- 3) Appuyez sur la touche  et l'écran affichera « CONFIRMER ? ». Appuyez de nouveau sur la touche  pour confirmer.

➤ **Supprimer tous les contacts de votre répertoire**

Cette fonction permet à l'utilisateur de supprimer toutes les entrées du répertoire.

- 1) Appuyez sur la touche **^** ou sur **v** pour sélectionner **TOUT SUPPR.**, puis appuyez sur la touche  pour confirmer ; l'écran affichera « CONFIRMER ? ».
- 2) Appuyez de nouveau sur la touche  pour confirmer. Tous les contacts de votre répertoire seront supprimés.

➤ **Vérifier l'état de la mémoire du répertoire**

Cette fonction permet à l'utilisateur de voir combien d'entrées sont occupées dans le répertoire. Le répertoire permet de conserver jusqu'à 50 noms et numéros.

- 1) Appuyez sur la touche **^** ou sur **v** pour sélectionner **ÉTAT MÉMOIRE**. Appuyez sur la touche  pour confirmer. Ensuite, l'écran LCD affichera l'espace disponible dans la mémoire du répertoire ; par exemple, si vous avez enregistré 30 noms et numéros dans votre répertoire, l'écran affichera 30/50.
- 2) Appuyez sur la touche  jusqu'à ce que vous soyez revenu au mode inactif.

➤ **Enregistrer un numéro entrant ou sortant dans votre répertoire**

- 1) En mode inactif, parcourez la liste avec les touches **^** et **v** pour trouver le numéro que vous souhaitez enregistrer.

- Appuyez sur la touche \rightarrow OK ; l'écran LCD affichera « **AJOUT AU RÉ ?** ». Appuyez sur la touche \rightarrow OK pour confirmer, et l'écran LCD affichera un curseur clignotant au début du nom. Saisissez le nom pour ce numéro dans le répertoire.
- Appuyez sur la touche \rightarrow OK pour confirmer le nom. L'écran déplacera la barre clignotante au bout du numéro. Si vous devez modifier le numéro, utilisez le clavier pour saisir des chiffres ou la touche **R/CLR (R/EFF)** pour en supprimer.
- Appuyez sur la touche \rightarrow OK pour confirmer et choisir une mélodie, utilisez la touche \wedge ou \vee pour parcourir les mélodies, puis appuyez sur la touche \rightarrow OK pour confirmer votre sélection.

Fonction 2 du menu du combiné : Journal des appels

Vous pouvez accéder à la **LISTE D'APP** en appuyant sur la touche \rightarrow OK. Ce menu comporte trois options : **MANQUÉ, REÇU** et **COMPOSÉ**.

Lorsque l'écran LCD affiche le journal des appels, vous pouvez :

Appuyez sur la touche \rightarrow OK pour accéder à la liste des appels manqués, des appels reçus ou des appels composés, respectivement.

- L'écran LCD affichera la dernière entrée. (Si aucune entrée n'est disponible, l'écran LCD affichera **VIDE.**)
- Appuyez sur la touche \wedge ou sur \vee pour visionner une autre entrée.
- Lorsque le numéro souhaité est affiché, appuyez sur la touche \rightarrow pour composer automatiquement le numéro.

Lorsque l'entrée souhaitée est affichée, appuyez sur la touche \rightarrow OK, puis utilisez la touche \wedge ou \vee pour choisir l'une des options suivantes : **AJOUT AU RÉ ? EFFACER ? TOUT SUPPR. ?** Ensuite, appuyez sur la touche \rightarrow OK pour confirmer.

- AJOUT AU RÉ** (cette fonction permet à l'utilisateur d'ajouter une entrée de la liste des appels au répertoire ; pour connaître la méthode, veuillez consulter « **Enregistrer un numéro entrant ou sortant dans votre répertoire** »)
- EFFACER** (cette fonction permet à l'utilisateur de supprimer l'entrée actuellement sélectionnée de la liste des appels en appuyant sur la touche **R/CLR (R/EFF)**).
- TOUT SUPPR.** (cette fonction permet à l'utilisateur de supprimer tous les numéros)



Remarque : En mode inactif, appuyez une fois sur la touche \wedge pour ouvrir la liste des appels entrants ou sur la touche \vee pour ouvrir la liste des appels sortants.

Fonction 3 du menu du combiné : Réglages de la base

L'utilisateur peut modifier les réglages de la base dans le menu correspondant ; appuyez sur la touche **RÉGLER/OK**, puis utilisez la touche \wedge ou \vee pour sélectionner cette option. Ensuite, vous pouvez réaliser les opérations suivantes :

➤ Annuler un combiné

Cette fonction permet à l'utilisateur de supprimer l'enregistrement d'un combiné de la base.

- Appuyez sur la touche \rightarrow OK et la première option sera **ANNULER COMB..**
- Appuyez sur la touche \rightarrow OK pour accéder au menu, l'utilisateur sera invité à saisir le code PIN (par défaut, 0000).
- Saisissez le code PIN à 4 chiffres correct, puis appuyez sur la touche \rightarrow OK pour confirmer.
- Appuyez sur la touche \wedge ou sur \vee pour parcourir les noms des combinés.
- Appuyez sur la touche \rightarrow OK pour confirmer.

Le combiné supprimé sera effacé de la liste des combinés enregistrés sur la base.

Après avoir annulé le combiné, vous ne pourrez plus accéder au menu de réglage de la base en mode inactif.

➤ Régler le mode de numérotation (tonalité/impulsion)

L'utilisateur peut changer le mode de numérotation de la base.

- Appuyez sur la touche \rightarrow OK, puis utilisez la touche \wedge ou \vee pour sélectionner l'option **NUMÉROTATION.**
- Appuyez sur la touche \rightarrow OK pour confirmer.

- 3) Appuyez sur la touche **Λ** ou sur **∇** pour sélectionner le mode de numérotation **FV** ou **DC**.
- 4) Appuyez sur la touche **⇒OK** pour confirmer votre sélection.



Remarque : En fonction de votre ligne téléphonique et de votre système PABX, vous devrez choisir le mode de numérotation à tonalité ou à impulsion.

➤ Régler la durée du Flash

Vous pouvez choisir la durée du Flash (100 ms, 300 ms, 600 ms ou 1 000 ms), pour répondre aux exigences de votre ligne téléphonique ou de votre système PABX.

- 1) Appuyez sur la touche **⇒OK**, puis utilisez la touche **Λ** ou **∇** pour sélectionner **TOUCHE R**.
- 2) Appuyez sur la touche **⇒OK** pour confirmer.
- 3) Appuyez sur la touche **Λ** ou **∇** pour sélectionner la valeur 100 ms, 300 ms, 600 ms ou 1 000 ms.
- 4) Appuyez sur la touche **⇒OK** pour confirmer votre sélection.

➤ Changer le code PIN

Certaines fonctions (notamment la suppression de combiné et la réinitialisation de la base) nécessitent un code PIN. Le code PIN par défaut est 0000, mais vous pouvez le changer pour utiliser votre code personnel à 4 chiffres.

- 1) Appuyez sur la touche **⇒OK**, puis utilisez la touche **Λ** ou **∇** pour sélectionner l'option **CHANGER PIN**.
- 2) Appuyez sur la touche **⇒OK** pour confirmer. Saisissez le code PIN à l'aide du clavier (si vous ne l'avez pas changé, le code PIN par défaut est 0000).
- 3) Appuyez sur la touche **⇒OK** pour confirmer. Utilisez le clavier pour saisir le nouveau code PIN (4 chiffres compris entre 0 et 9).
- 4) Appuyez sur la touche **⇒OK** pour confirmer. Utilisez le clavier pour saisir le nouveau code PIN de nouveau et appuyez sur la touche **⇒OK** pour confirmer.

Si vous avez saisi le mauvais code PIN, vous entendrez une tonalité d'erreur et l'écran reviendra au menu précédent.

➤ Rétablir les réglages par défaut de la base

Cette fonction permet à l'utilisateur de rétablir les réglages d'usine par défaut de la base :

La liste des appels entrants (CID) et la liste des appels sortants seront effacées, mais la mémoire du répertoire et les réglages du répondeur resteront inchangés.

- 1) Appuyez sur la touche **⇒OK**, puis utilisez la touche **Λ** ou **∇** pour sélectionner l'option **PARAM. ORIGIN**.
- 2) Appuyez sur la touche **⇒OK** pour confirmer.
- 3) L'utilisateur sera invité à saisir son code PIN. Saisissez le code PIN à l'aide du clavier (le code PIN par défaut est 0000).
- 4) Appuyez sur la touche **⇒OK** pour confirmer. Si le code PIN est validé, tous les réglages d'usine par défaut de la base seront rétablis.

Fonction 4 du menu du combiné : Réglages du combiné

L'utilisateur a la possibilité de changer divers réglages du combiné en fonction de ses préférences personnelles. Appuyez sur la touche **⇒OK**, puis utilisez la touche **Λ** ou **∇** pour sélectionner **RÉGL. COMB**. Ensuite, vous pouvez réaliser les opérations suivantes :

➤ ALARME

Vous pouvez régler une fonction d'alarme sur le combiné, afin d'émettre une alerte à un horaire programmé chaque jour.

- 1) Appuyez sur la touche **⇒OK**, le premier sous-menu est l'option **ALARME**.
- 2) Appuyez sur la touche **⇒OK** pour confirmer. Appuyez sur la touche **Λ** ou sur **∇** pour sélectionner **ACTIVÉE** ou **DÉSACTIVÉE** ; en sélectionnant **ALARME DÉSACTIVÉE**, l'utilisateur désactivera l'alarme et sera redirigé vers le menu **ALARME**, et en sélectionnant **ALARME ACTIVÉE**, l'utilisateur activera l'alarme et se verra demander de régler l'heure de l'alarme.
- 3) Après avoir sélectionné **ACTIVÉE**, appuyez sur la touche **⇒OK** pour démarrer le réglage de l'alarme ; les chiffres 12-00 s'afficheront avec le « 12 » qui clignote.

- 4) Appuyez sur la touche **▲** ou sur **▼** pour changer les heures, appuyez sur la touche **↔OK** pour confirmer, puis réglez les minutes de la même façon.
- 5) Après avoir réglé l'horaire de l'alarme, l'utilisateur se verra offrir le choix de sélectionner **VEILLE ACT./ VEILLE DESAC** pour activer ou désactiver la fonction de rappel d'alarme.
- 6) Appuyez sur la touche **↔OK** pour confirmer votre sélection. Une fois l'alarme réglée, l'icône  apparaîtra en haut de l'écran.

Démarrage de l'alarme :

En mode inactif, l'alarme sonnera à l'heure que vous avez réglée.

Interruption de l'alarme :

Lorsque l'alarme sonne, vous pouvez l'éteindre en appuyant sur n'importe quelle touche du combiné ; lorsque vous recevez un appel, l'alarme est également interrompue.

Arrêt de l'alarme :

Retournez dans le menu de réglage de l'alarme et sélectionnez **DÉSACTIVÉE**.

Remarque :

1. Si la fonction de rappel d'alarme est activée, l'alarme sera répétée toutes les cinq minutes environ et à neuf reprises, et l'icône d'alarme continuera de clignoter. Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur n'importe quelle touche sauf la touche  pour interrompre l'alarme, et celle-ci sonnera de nouveau 5 minutes plus tard.
2. Si la fonction de rappel d'alarme est désactivée, l'alarme sonnera pendant 45 secondes à une seule reprise.



➤ Régler la mélodie et le volume de la sonnerie du combiné

L'utilisateur peut changer la sonnerie du combiné pour les appels interphone et les appels externes entrants. Il y a 10 mélodies et 5 différents niveaux de volume au choix.

- 1) Appuyez sur la touche **↔OK**, puis utilisez la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner l'option **RÉG. SONNERIE**.
- 2) Appuyez sur la touche **↔OK** pour confirmer.
- 3) Appuyez sur la touche **▲** ou sur **▼** pour sélectionner les options **SONNERIE INT** et **SONNERIE EXT**.
- 4) Appuyez sur la touche **↔OK** pour confirmer.
- 5) Appuyez sur la touche **▲** ou sur **▼** pour sélectionner les options **MÉLODIE** et **VOLUME**.

Si vous avez sélectionné **MÉLODIE**

- 1) Appuyez sur la touche **↔OK** pour confirmer.
- 2) Appuyez sur la touche **▲** ou sur **▼** pour sélectionner la mélodie souhaitée ; la mélodie correspondante peut être entendue lorsque vous la choisissez.

Si vous avez sélectionné **VOLUME**

- 1) Appuyez sur la touche **↔OK** pour confirmer.
- 2) Appuyez sur la touche **▲** ou sur **▼** pour sélectionner le volume souhaité de la sonnerie entre 1 et 5 ; si vous souhaitez couper la sonnerie, sélectionnez **VOL. ETEINT**.
- 3) Appuyez sur la touche **↔OK** pour confirmer votre sélection.

Remarque :

1. Si vous sélectionnez **VOL. ETEINT** pour **SONNERIE INT**, aucune icône ne sera affichée sur l'écran LCD, et lorsqu'un appel sera transféré à cet appareil, il ne sonnera pas.
2. Si vous sélectionnez **VOL. ETEINT** pour **SONNERIE EXT**, une icône de sonnerie désactivée  sera affichée sur l'écran LCD, et lorsque vous recevrez un appel entrant, le combiné ne sonnera pas (touche raccourci : maintenez la touche **#** enfoncée pour activer/désactiver la sonnerie d'appel externe du combiné).



➤ Régler les sons du combiné

- 1) Appuyez sur la touche **↔OK**, puis utilisez la touche **▲** ou **▼** pour sélectionner l'option **RÉGL. SONS**.
- 2) Appuyez sur la touche **↔OK** pour confirmer.
- 3) Appuyez sur la touche **▲** ou sur **▼** pour sélectionner les options **BIPS TOUCHES**, **BATT. FAIBLE** et **HORS PORTÉE**.

- 4) Appuyez sur la touche **↔OK** pour confirmer.
- 5) Appuyez sur la touche **Λ** ou **∇** pour sélectionner **ACTIVÉ** ou **DÉSACTIVÉ** afin d'activer/désactiver la tonalité des touches, respectivement.
- 6) Appuyez sur la touche **↔OK** pour confirmer votre sélection.

Remarque :



1. Si vous activez la tonalité des touches, un bip se fera entendre à chaque fois que vous appuierez sur une touche du combiné.
2. Si vous activez la tonalité d'avertissement de batterie faible, un bip se fera entendre lorsque la batterie du combiné sera faible.
3. Si vous activez la tonalité d'avertissement de combiné hors de portée, un bip se fera entendre lorsque le combiné se retrouvera hors de portée de la base.

➤ Choisir la langue d'affichage du combiné

- 1) Appuyez sur la touche **↔OK**, puis utilisez la touche **Λ** ou **∇** pour sélectionner l'option **LANGUE**.
- 2) Appuyez sur la touche **↔OK** pour confirmer.
- 3) Appuyez sur la touche **Λ** ou sur **∇** pour sélectionner la langue parmi **ENGLISH** (anglais), **DEUTSCH** (allemand), **FRANÇAIS**, **ITALIANO** (italien), **ESPAÑOL** (espagnol), **PORTUGUES** (portugais), **NEDERLANDS** (néerlandais), **PYCCKNŃ** (russe), **TŪRKÇE** (turc). Chaque langue affichera sa propre traduction native.
- 4) Appuyez sur la touche **↔OK** pour confirmer votre sélection.

➤ Modifier le nom du combiné

- 1) Appuyer sur la touche **↔OK**. Utilisez la touche **Λ** ou **∇** pour sélectionner **NOM COMBINÉ**.
- 2) Appuyez sur la touche **↔OK** et l'écran affichera le nom actuel du combiné.
- 3) Saisissez le nom du combiné à l'aide des touches numériques, appuyez sur la touche **R/CLR** (**R/EFF**) pour supprimer des caractères en cas d'erreur.
- 4) Appuyez sur la touche **↔OK** pour confirmer.

➤ Activer/désactiver la réponse automatique du combiné

Le combiné peut être configuré pour répondre automatiquement aux appels entrants en le décrochant simplement du socle de chargement. L'utilisateur peut activer/désactiver cette fonction de réponse automatique.

- 1) Appuyer sur la touche **↔OK**. Utilisez la touche **Λ** ou **∇** pour sélectionner **REP. AUTO..**
- 2) Appuyez sur la touche **↔OK** pour confirmer.
- 3) Appuyez sur la touche **Λ** ou **∇** pour sélectionner **ACTIVÉE** ou **DÉSACTIVÉE**.
- 4) Appuyez sur la touche **↔OK** pour confirmer votre sélection. En sortant de ce sous-menu, l'utilisateur sera redirigé vers le menu **REP. AUTO..**

➤ Configurer la fonction de restriction d'appel du combiné

Vous pouvez configurer 4 numéros (de 4 chiffres maximum chacun) pour la fonction de restriction d'appel.

Lorsque la fonction de restriction d'appel est « activée », tous les numéros commençant par les chiffres programmés ne pourront pas être composés, et l'écran LCD affichera **APPELS INTERDITS**

- 1) Appuyez sur la touche **↔OK**. Utilisez la touche **Λ** ou **∇** pour sélectionner **RESTRICTION**.
- 2) Appuyez sur la touche **↔OK** ; l'utilisateur sera invité à saisir le code PIN (par défaut, 0000).
- 3) Appuyez sur la touche **↔OK** pour accéder au menu, puis utilisez la touche **Λ** ou **∇** pour sélectionner **ACTIVÉE** ou **DÉSACTIVÉE**
- 4) Si vous sélectionnez **ACTIVÉE**, appuyez sur la touche **RÉGLER/OK** pour confirmer, puis utilisez la touche **Λ** ou **∇** pour sélectionner le groupe.
- 5) Appuyez sur la touche **↔OK** pour accéder au menu, utilisez les touches numériques pour saisir quatre groupes de quatre chiffres maximum que vous souhaitez interdire, puis appuyez sur la touche **↔OK** pour confirmer.
- 6) Répétez les étapes ci-dessus pour régler les trois autres groupes.

➤ Régler l'heure et la date

L'utilisateur peut régler la date et l'heure sur le combiné en choisissant l'option suivante.

- 1) Appuyer sur la touche ➔OK. Utilisez la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **DATE/HEURE**.
- 2) Appuyez sur la touche ➔OK et les deux derniers chiffres de l'année clignoteront.
- 3) Modifiez l'année en appuyant sur la touche ▲ ou sur ▼, puis utilisez la touche ➔OK pour confirmer et saisir la valeur du mois.
- 4) Utilisez la même méthode pour le réglage du mois, du jour et de l'heure.



Remarque : Si l'heure et la date ont été réglées sur un combiné sans fil, elles seront automatiquement réglées sur la base, et vice versa.

➤ Sélectionner une base

Le combiné peut être associé à plusieurs bases (4 au maximum), et vous pouvez sélectionner la base que vous souhaitez que le combiné utilise.

Si vous sélectionnez « AUTO », le combiné s'associera à la première base enregistrée qu'il trouvera.

- 1) Appuyez sur la touche ➔OK, puis utilisez la touche ▲ ou ▼ pour choisir **CHOISIR BASE**.
- 2) Appuyez sur la touche ➔OK et l'écran LCD affichera **BASE 1+**.
- 3) Appuyez sur la touche ▲ ou sur ▼ pour sélectionner la base (BASE 1 à 4) ou AUTO.
(Remarque : le combiné s'associera uniquement aux bases dont le numéro est suivi d'un « + »)
- 4) Appuyez sur ➔OK pour lancer la recherche ; un signal sonore se fera entendre si la liaison est établie correctement.

➤ Rétablir les paramètres par défaut du combiné :

Cette fonction vous permet de rétablir les paramètres par défaut du combiné. Les paramètres du menu du combiné reprendront leurs valeurs par défaut, et la liste des appels entrants et des appels sortants sera effacée. Les réglages du répertoire et du répondeur ne seront pas modifiés.

- 1) Appuyez sur la touche ➔OK, puis utilisez la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option **RAZ COMBINÉ**.
- 2) Appuyez sur la touche ➔OK pour confirmer.
- 3) L'écran affichera **PIN ?** ; saisissez alors le code PIN (par défaut, 0000).
- 4) Appuyez sur la touche ➔OK pour confirmer. Si le code PIN est validé, tous les réglages d'usine par défaut du combiné seront rétablis.

Fonction 5 du menu du combiné : Enregistrement d'un combiné

Cette fonction permet à l'utilisateur d'associer le combiné à une base spécifique.

Vous devez utiliser la base et le combiné ensemble.

- 1) Appuyez sur la touche ➔OK, puis utilisez la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option **ASSOCIATION**.
- 2) Appuyez sur la touche ➔OK pour confirmer.
- 3) Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le numéro de la base. (Si le combiné est déjà associé à une base, un « + » sera affiché sur la droite de l'écran, et vous devrez choisir un autre numéro de base si vous ne souhaitez pas perdre celui-ci.)
- 4) Appuyez sur la touche ➔OK et l'écran affichera **PIN ?** ; saisissez le code PIN à 4 chiffres de la base (le code PIN par défaut est 0000).
- 5) Appuyez sur la touche ➔OK pour confirmer, et le message « RECHERCHE 1 » (ou 2, 3, 4) s'affichera à l'écran.
- 6) Simultanément, sur la base, appuyez sur la touche **MENU**, puis appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner **ASSOCIATION**,
- 7) Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer et le message « RECHERCHE... » clignotera sur l'écran de la base.

Après un court délai, si l'enregistrement est réussi, vous entendrez un bip de confirmation et l'écran du combiné reviendra au mode inactif en affichant le nouveau numéro du combiné (par exemple COMB 1, COMB 2). L'écran de la base reviendra également au mode inactif.

Fonction 6 du menu du combiné : Répondeur téléphonique

Appuyez sur la touche ➔OK, puis appuyez sur la touche ▲ ou sur ▼ pour sélectionner **RÉPONDEUR**. Ensuite, appuyez sur la touche ➔OK pour confirmer et accéder au menu.

➤ Lire un message

Lorsque l'écran affiche l'option **MESSAGE**, appuyez sur **↵** **OK** pour confirmer et écouter les messages sur le haut-parleur.

Appuyez sur **2** -- pour supprimer le message en cours de lecture.

Appuyez sur **4** -- une fois pour relire le message actuel, deux fois pour revenir au message précédent.

Appuyez sur **5** -- pour mettre en pause et redémarrer le message actuel. Vous devrez appuyer de nouveau sur « **5** » dans les 60 secondes, autrement l'appareil quittera le mode de lecture des messages.

Appuyez sur **6** -- pour passer au message suivant

Appuyez sur **8** -- pour arrêter la lecture du message.

➤ Supprimer tous les messages

*Cela supprimera uniquement les anciens messages, pas les nouveaux.

Appuyez sur la touche **v** pour sélectionner l'option **TOUT SUPPR.**, puis appuyez sur **↵** **OK** pour confirmer ; l'écran affichera **CONFIRMER ?**, appuyez sur la touche **↵** **OK** pour confirmer et tous les anciens messages seront supprimés.

➤ Enregistrer un mémo

Vous pouvez enregistrer des mémos d'une durée maximale de 120 secondes sur le combiné, et ceux-ci seront lus comme des messages ordinaires.

- 1) Appuyez sur la touche **v** pour sélectionner l'option **MEMO (MÉMO)**, puis appuyez sur la touche **↵** **OK** pour confirmer, et vous entendrez l'invite vocale « **Veillez enregistrer un mémo après le bip** ». Lorsque vous entendrez le bip, l'écran affichera **ENREGISTRER** ; parlez alors dans le microphone du combiné pour enregistrer votre mémo, et l'écran affichera la durée de l'enregistrement.
- 2) Appuyez sur **↵** **OK** de nouveau pour arrêter l'enregistrement du mémo. Vous entendrez un bip de confirmation et l'écran reviendra au menu **MEMO (MÉMO)**.

➤ RÉGL.RÉPOND

Appuyez sur la touche **^** ou **v** pour sélectionner l'option **RÉGL. RÉP.**

1. ACT / DÉS RÉP

Appuyez sur la touche **↵** **OK** pour afficher **REP OUI/NON**, puis appuyez sur **↵** **OK** ; l'écran LCD affichera **ACTIVÉ**, appuyez sur **v** pour sélectionner **DÉSACTIVÉ** ou sur **ACTIVÉ**, puis appuyez sur **↵** **OK** pour confirmer. Si vous avez sélectionné **ACTIVÉ**, l'écran affichera **ANNONCE 1**. Appuyez sur la touche **v** pour sélectionner **ANNONCE 2** ou sur **ANNONCE 1**, puis appuyez sur **↵** **OK** pour confirmer votre sélection.

2. ENREG MESS

Appuyez sur la touche **v** pour afficher **ENR ANNONCE**, puis appuyez sur **↵** **OK** pour accéder à **ENR ANNONCE** ; choisissez **ANNONCE 1** ou **ANNONCE 2** en appuyant sur la touche **^** ou sur **v**, puis appuyez sur **↵** **OK** pour confirmer.

Ensuite, appuyez sur la touche **^** ou sur **v** pour sélectionner **LECTURE, ENREGISTRER, RÉINITIATION**, puis appuyez sur la touche **↵** **OK** pour confirmer votre sélection.

LECTURE

Si, à l'étape 4), vous avez sélectionné « **LECTURE** », l'appareil lira l'annonce actuellement sélectionnée.

ENREGISTRER

Si, à l'étape 4), vous avez sélectionné « **ENREGISTRER** », l'appareil vous invitera à « enregistrer une nouvelle annonce après le bip » ; parlez dans le microphone du combiné pour enregistrer votre annonce personnelle, puis appuyez sur **↵** **OK** pour confirmer.

RÉINITIATION

Si vous avez sélectionné « **RÉINITIATION** », l'annonce prédéfinie sera réinitialisée.

3. RÉGL.SONNERI

Appuyez sur la touche **v** pour sélectionner **NB SONNERIES**, appuyez sur **↵** **OK** pour confirmer, puis appuyez sur **^** ou sur **v** pour choisir le nombre de sonneries de 2 à 9 ou la fonction **ÉCO APPEL**. Appuyez sur la touche **↵** **OK** pour confirmer et revenir au menu précédent.



Remarque : Si vous ne réglez pas le nombre de sonneries, le répondeur se déclenchera après 5 sonneries. Si vous souhaitez appeler votre répondeur pour consulter vos messages lorsque vous êtes absent(e), vous pouvez régler la fonction **ECO APPEL** : si vous avez de nouveaux messages, le téléphone répondra après 2 sonneries. Si vous n'avez aucun nouveau message, il répondra après 5 sonneries. Ainsi, si vous appelez et que vous n'obtenez pas de réponse après 2 ou 3 sonneries, vous pourrez raccrocher et économiser des frais d'appel.

4. Voix RÉPONDEUR

Appuyez sur la touche **v** pour sélectionner **VOIX RÉPONDEUR**, puis appuyez sur **MENU** pour confirmer. Appuyez sur la touche **^** ou sur **v** pour choisir **FRANÇAIS, ITALIANO** (italien) ou **ESPAÑOL** (espagnol), puis appuyez sur **MENU** pour confirmer.

5. PIN RÉPOND

Appuyez sur la touche **v** pour sélectionner **PIN RÉPOND**, appuyez sur **↔OK** pour confirmer et l'écran affichera le réglage actuel, « 0000 » ; utilisez le clavier pour saisir le nouveau code PIN de sécurité (4 chiffres maximum), puis appuyez sur **↔OK** pour confirmer. Le code de sécurité est utilisé pour le contrôle à distance et se compose de 4 chiffres. Le code de sécurité par défaut est « 0000 ».

6. RÉINI. RÉP

Appuyez sur la touche **v** pour sélectionner **RÉINI. RÉP**, appuyez sur **↔OK** et l'écran affichera **PIN ?** ; saisissez le code de sécurité de votre répondeur (code PIN par défaut : « 0000 »). Ensuite, appuyez sur **↔OK** pour confirmer la réinitialisation et l'écran reviendra au mode inactif.

15. UTILISER UN SYSTÈME À PLUSIEURS COMBINÉS

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 combinés sur une unité de base, sous les numéros 1, 2, 3, 4 et 5. En enregistrant plusieurs combinés sur votre unité de base, vous pouvez :

1. utiliser la fonction interphone entre deux combinés ou entre un combiné et la base filaire ;
 2. transférer un appel extérieur d'un combiné à un autre ou à la base filaire ;
 3. établir une conférence à trois entre vous-même, un appel extérieur et un autre combiné ou la base filaire.
- * Chaque combiné a son propre numéro (1, 2, 3, 4 ou 5), qui est affiché à droite du nom du combiné, par ex. COMB 1.

Passer un appel interphone

- 1) En mode inactif, appuyez sur la touche **INT**, vous entendrez une tonalité constante dans l'écouteur et le combiné affichera « COMB ? », suivi des numéros des autres combinés que vous pouvez appeler, et de « 0 » pour la base ».
 - 2) Saisissez le numéro de l'autre combiné ou de la base filaire à l'aide des touches numériques du combiné.
L'autre combiné (ou la base) sonnera et l'écran affichera le numéro du combiné qui l'appelle. L'autre combiné pourra alors répondre à l'appel et commencer la conversation.
- * Si seul un combiné est associé à la base, appuyez simplement sur **INT** pour passer un appel interne.
* L'autre combiné arrêtera de sonner si personne n'a répondu à l'appel dans les 30 secondes.

Transférer un appel

Lorsque vous avez passé ou répondu à un appel externe, vous pouvez le transférer à un autre combiné ou à la base

- 1) Appuyez sur la touche **INT**, saisissez le numéro du combiné ou de la base (0) auquel vous souhaitez transférer l'appel. L'appel externe sera mis en attente. Si l'autre combiné ou la base ne répond pas, vous pouvez revenir à l'appel externe en appuyant de nouveau sur la touche **INT**, ou vous serez automatiquement reconnecté à l'appel externe après 30 secondes.
- 2) Lorsque l'autre combiné ou la base répond à votre appel interphone, appuyez simplement sur la touche **↻** pour transférer l'appel externe à l'autre combiné ou à la base.

Établir une conférence à trois

Pour établir une conférence à trois entre deux combinés et un appel externe (ou un combiné, la base et un appel externe) :

- 1) Passez ou répondez à un appel externe avec un combiné (par ex., COMB 1).
- 2) Appuyez sur la touche **INT**, puis saisissez le numéro d'un autre combiné (ou « 0 » pour la base), et l'appel externe sera mis en attente.
- 3) Lorsque l'autre combiné (ou la base) répond à l'appel, appuyez sur la touche ***** (étoile) du combiné (COMB 1) pour connecter les trois interlocuteurs.
- 4) Pour mettre fin à la conférence téléphonique, l'un des combinés (ou la base) peut raccrocher, et l'autre combiné restera connecté à l'appel externe.

Recevoir un appel de conférence téléphonique

Lorsque vous recevez un appel interphone provenant d'un combiné, répondez à l'appel et l'écran affichera « INTERPHONE ». Ensuite, attendez que le combiné lance la conférence téléphonique à trois.

Verrouiller/déverrouiller le clavier

Verrouiller le clavier

Maintenez la touche ***** enfoncée pendant environ 2 secondes.

Vous entendrez un bip, l'icône **🔒** apparaîtra en haut de l'écran, et le message « COMB VERR. » s'affichera sur l'écran LCD. Une fois le clavier verrouillé, les touches sur lesquelles vous appuyez ne fonctionneront pas.

Déverrouiller le clavier

Maintenez la touche ***** enfoncée pendant environ 2 secondes.

Vous entendrez un bip, l'icône **🔒** disparaîtra de l'écran et l'appareil reviendra au mode inactif.

Enregistrer une conversation

Lorsque vous êtes en mode conversation, maintenez la touche **#** enfoncée jusqu'à ce que l'écran LCD affiche « ENREGISTRER », indiquant le début de l'enregistrement de la conversation.

Continuez votre conversation et celle-ci sera enregistrée.

L'enregistrement s'arrêtera si vous maintenez de nouveau la touche **#** enfoncée.

L'enregistrement de la conversation sera sauvegardé sous forme de message et pourra être lu ou supprimé comme les autres messages récupérés localement ou à distance.

Contrôle à distance

Si vous êtes absent(e), le répondeur peut être accédé par contrôle à distance.

Utilisez la numérotation à tonalité pour appeler votre numéro afin d'accéder à votre répondeur à partir d'un emplacement distant.

- 1) Lorsque vous entendez l'annonce, appuyez sur la touche ***** ; le répondeur passera en mode de contrôle à distance et vous demandera de saisir le code de sécurité à 4 chiffres. Le code de sécurité par défaut est « 0000 ».
- 2) Si le code de sécurité est correct, vous entendrez un guide vocal qui vous dira si vous avez des messages et lira automatiquement les nouveaux messages en premier si vous en avez reçu. S'il n'y a aucun nouveau message, le répondeur lira tous les messages présents sur le répondeur.
- 3) Lorsque les messages sont en cours de lecture :
 - Appuyez sur 2 -- pour supprimer un message.
 - Appuyez sur 4 -- pour revenir au message précédent.
 - Appuyez sur 6 -- pour passer au message suivant.
 - Appuyez sur 5 -- pour mettre en pause et redémarrer le message actuel. Le temps de pause maximal est d'une minute. Si vous n'avez pas relancé la lecture au bout d'une minute, l'appareil quittera automatiquement la lecture des messages.
 - Appuyez sur 8 -- pour quitter la lecture des messages.
- 4) Une fois que tous les messages ont été lus, le téléphone quitte la lecture des messages, puis annonce : « Appuyez sur 1 pour lire le menu principal. » Appuyez sur 1 et le téléphone présentera les fonctions des touches suivantes :

- Appuyez sur 1 -- pour lire le menu principal.
- Appuyez sur 5 -- pour lire les messages.
- Appuyez sur 7 -- pour activer le répondeur et choisir l'annonce 1 ou 2.
- Appuyez sur 9 -- pour désactiver le répondeur.

16. DÉPANNAGE

- ❖ **Aucune barre de signal n'est affichée à l'écran**
 - ✓ Le combiné est hors de portée. Rapprochez-le de la station de base.
- ❖ **Pas de tonalité**
 - ✓ Vérifiez les branchements de votre téléphone.
 - ✓ Le combiné est hors de portée. Rapprochez-le de la station de base.
- ❖ **Pas de tonalité d'amarrage**
 - ✓ Le combiné n'est pas placé correctement sur la station de base/le chargeur.
 - ✓ Les bornes du chargeur sont sales. Débranchez d'abord l'adaptateur électrique, puis nettoyez les bornes à l'aide d'un chiffon propre et humide.
- ❖ **Le combiné ne se charge pas sur le chargeur**
 - ✓ Assurez-vous que les batteries sont correctement insérées.
 - ✓ Assurez-vous que le combiné est placé correctement sur la station de base/le chargeur.
 - ✓ Les bornes du chargeur sont sales. Débranchez d'abord l'adaptateur électrique, puis nettoyez les bornes à l'aide d'un chiffon propre et humide.
 - ✓ Les batteries sont défectueuses. Achetez de nouvelles batteries de remplacement.
- ❖ **Aucun affichage**
 - ✓ Assurez-vous que les batteries sont chargées.
 - ✓ Assurez-vous que le téléphone est alimenté et branché.
- ❖ **Le combiné ne sonne pas**
 - ✓ Assurez-vous que la fonction silence n'est pas activée.
 - ✓ Assurez-vous que la sonnerie du combiné est activée.
- ❖ **L'éclairage de l'écran est faible**
 - ✓ Réglez le contraste de l'écran, si l'éclairage est encore trop faible, chargez les batteries.
- ❖ **Volume de la sonnerie trop faible**
 - ✓ Assurez-vous que le volume de la sonnerie est bien réglé.
- ❖ **Réception uniquement**
 - ✓ Assurez-vous que le mode P/T est correctement réglé.
 - ✓ Assurez-vous que vous n'avez pas configuré de restriction d'appel ; si vous souhaitez appeler un numéro interdit, réinitialisez la fonction de restriction d'appel.
- ❖ **Échec du contrôle à distance**
 - ✓ Assurez-vous que l'appelant a appuyé sur la touche * avant de saisir le code de sécurité à 4 chiffres (le code par défaut est « 0000 »).
- ❖ **La base ne parvient pas à joindre le combiné**
 - ✓ Répétez les opérations d'enregistrement pour associer la base et le combiné de nouveau.
- ❖ **Échec de la plupart des fonctions**
 - ✓ Assurez-vous que les batteries sont suffisamment chargées ; changez les batteries.
 - ✓ Si les batteries fonctionnent correctement, retirez-les, débranchez les lignes et réinstallez le téléphone après 10 minutes.



Remarque : En raison du développement continu du produit, toutes les fonctionnalités et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

17. GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Ce téléphone est livré avec une garantie de 24 mois à compter de la date d'achat. Pour plus d'informations sur l'applicabilité de cette garantie, veuillez consulter notre site web : www.befuzze.com

SERVICE APRES-VENTE

En cas de problème technique, prenez contact avec notre service après-vente :

0892705044

Service 0,45 € / min
+ prix appel

E-mail : helpdesk@befuzze.com

Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site www.befuzze.com, rubrique Assistance

Informations sur le fabricant

BEFUZZE SA

Route de Lully 5C

1131 Tolochenaz

Switzerland

Email: info@befuzze.com

